





## Lei, voi e tu nel giudizio di Baretta

Giuseppe Baretta, viscido, non s'accontenta del 700, il critico più violento e simpatico che abbia avuto l'Italia, l'errante filologo piemontese che portò in ogni luogo la purità del nostro idioma, il difensore della nostra cultura contro i denigratori stranieri; il creatore della *Frustra letteraria*, organo combattivo e critico dei puristi della lingua italiana contro la indolente natezza del francesizzanti e la riddanza e ampollosità del toscaneggiante, con freschezza e chiarezza di stile ci descrive schiettamente l'uso del Lei, del Voi e del Tu.

Egli, infatti, ci dice che « il Tu » è il loro reciproco carteggio hanno il piacere di scrivere: l'una chiamata signorile, amichevole, l'altra, e compagna la terza.

La maniera prima, cioè la signorile, sarebbe meglio non si fosse trovata mai, poiché il solo uso, costume più toglierla quella sostanza d'assurdo che tras con sé, in quella maniera l'uomo non si rivolge all'altro uomo, come la semplicità del vero chiederebbe, ma scrive alla *Signoria dell'altro uomo*, vale a dire indirizza il suo parlare ad una cosa non formata dalla natura, ma dall'immaginazione; cioè, volendo domandare ad un uomo « come stai di salute », non gli dice « come stai di salute », che sarebbe il modo naturale di fare una simile domanda, ma gli dice « come sta Ella di salute », come sta di salute la signorina Vostra o Vostra signorilità, ecc., ecc., secondo che porta il grado, la qualità, l'importanza della tal persona; e tutto il discorso corre a quella foglia, quasi che la signorilità, l'eccezionalità o altro titolo della tal persona fosse un ente multiforme ed atto a formare un soggetto da sé stesso, e non un fatto non un'idea fantastica e vana.

Che questa maniera da noi usata si nello scrivere che nel parlare della pari nel numero degli assenti più uomini che siano mai stati a girare e che non sia punto degna di essere adoperata da quelle creature che chiamiamo ragionevoli per antropomorfismo, ognuno lo vede, ognuno lo confessa liberamente.

La maniera seconda, del nostro scrivere, corre nella seconda persona del plurale. Questa maniera è la più comoda e la più sbrigativa, e i letterati non si fidano di adoperarla quando non vogliono starsi sulle punte altezze del convenevoli, e così pure l'uso in generale tutti coloro di qualunque grado si siano, che amano trattare urbanamente e con amorevolezza, anziché con sussiego e con nonpossono.

Resta la maniera terza, cioè la compagna, che chiamiamo « dar del Tu ». La quale, come quell'gettivo importa, s'adopera dai buoni compagni, vale a dire da quelli che sono legati fra di sé d'un affetto cordiale, e che si hanno di comune consenso bandita la cerimonia e le troppe sguaiatezze della cortesia inventata, o, per dir più schiettamente il vero, create — abitudine — dalla superbia e dalla forza dei ricchi e dei potenti, aiutata da una mescolanza e dall'inettesza dei deboli e dei poverelli. E da così del Tu chiunque vuole onestamente e alla buona considerarsi uguale all'altro e mostrare che gli vuol bene davvero, anziché da burla.

Questa maniera del Tu, quindi, senza ogni ombra di cerimonia.

Il Baretta nella conclusione della sua dissertazione, immagina il clamore che desterà fra i letterati tutti ed in ispecie modo fra gli inglesi e i francesi, e frustando apertamente uno straniero che alla lettura del suo scritto esclamerà certamente:

« Quante stranezze inutili voi italiani adoperate! perché moltiplicate le molle e le girille e le ruote, quando la macchina si può muovere ne più né meno, come si fa da noi, con una sola molla, con una girilla, e con una sola ruota? ». Risponde: « Verissimo signor Mio! Ella dice bene. Vossignoria favella come un Boccadoro! Ma che ci posso fare io se gli uomini d'Italia non sono tutti fatti né al modo suo, né al mio? La disgrazia vuole che ogni paese s'abbia le sue usanze; e chi vi è nato, bisogna, voglia, o non voglia, se l'abbia per ottime, siano cattive quando non possono; bisogna che si accanzi zitto zitto, onde non riesca straniero nella propria patria; e chi è veramente straniero bisogna s'abbia flemma anch'esso e soffra che ciascuno in casa sua se la rimiscoli come più gli pare.

La maniera signorile, s'io potessi, la vorrei di sicuro cacciare immediatamente dal nostro scrivere come anche dal nostro parlare e chissà chi non la sconsiglierebbe se fossi papa, che quello indirizzare il discorso nostro ad un fantasma femminile creato dall'immaginazione, come disse più sopra, è certamente un peccato contro la ragione.

Il Tu è stato trasmesso a noi dai nostri antichi italiani e noi dovremmo averlo conservato puro e intatto, come essi l'avevano redato dagli antichi romani.

Ben giunge a tempo il recente provvedimento dell'abolizione del Lei a stabilire una speciale forma autarchica anche nel nostro linguaggio, in quel linguaggio che proprio ha da vantarsi degli eredi del « latin sanguis gentilis ».

Amaglio De Vecchi

### Fusione di partiti di destra in Ungheria

BUDAPEST, 3.  
Il giornale *«Magyarország»*, organo dei partiti di destra, annunzia che i partiti nazionali-sociali ungheresi dell'onorevole Hódy e del conte Festetics si sono uniti, il che significa un rafforzamento del partito di destra.

## La potenza navale dell'Italia fascista in uno studio francese

PARIGI, 3.

Il « Petit Journal » nel suo numero di oggi pubblica un documentato e vibrante articolo che esalta la potenza navale dell'Italia fascista. Dopo avere evocato la magnifica impressione suscitata dalla grandiosa rivista navale di Napoli in occasione della visita del Führer, il giornalista scrive: « Nel 1914 la Marina italiana non rappresentava un elemento militare molto importante. Essa era di molto inferiore al tonnellaggio della Marina francese. Nel 1919 era superiore, ma non lo era più dopo l'armistizio. Come mai ha potuto raggiungere lo sviluppo che oggi ha conosciuto? Solo procedendo per tappe sotto l'impulso del Regime fascista. Trascinandosi l'opinione pubblica, facendo entrare nei cervelli delle frasi ben trovate, proclamando: « Mediterraneo è Mare italiano », organizzando una propaganda inaudita per sedurre la gioventù, mettendo in piedi una serie di programmi di costruzione navale, il Duce condusse lo sviluppo della Marina da guerra italiana, come seppur condurre il proseguimento delle battaglie postume della guerra della Milizia per la Nazione armata. Cifre che non si ancora potevano considerare, ma ora bisogna convincersi della realtà. Delle misure si impongono, se non vogliamo essere sorpassati, se non dovremo volare crediti straordinari per permettere la costruzione di nuove navi, tra cui due corazzate.

Nel campo dei sommergibili bisogna confessare che la Francia si è schiacciata. Ancora due anni fa potevamo vantarci di possedere la più forte flotta sottomarina del mondo. Da allora, senza farci caso, l'Italia ci ha raggiunto. Essa aveva il 1. gennaio 1938, 81 sommergibili: contro 75 e 11 della Francia. A Napoli essa ha mostrato 90 unità in mare e fra un anno esse saranno 120. Nel 1941 ne avrà 200. Queste cifre debbono farci riflettere perché, per quanto volessimo fare, non potremmo mai raggiungere l'Italia che in 3 o 4 anni. Ammettendo che noi mettiamo insieme 75 unità di squadra che abbiamo attualmente più quelle in costruzione, alla fine del 1941-42 avremo cento unità. Inutile insistere sulla differenza. E non è nemmeno necessario sottolineare che se l'Italia ha un solo campo d'azione, il Mediterraneo, la Francia deve mantenere due squadre, una nell'Atlantico, una nel Mediterraneo. Gli italiani hanno molto lavorato, e hanno ridotto i costi dei programmi navali. Il vento si è voltato contro di noi, naturalmente. Bisogna aggiungere che l'Italia non ha limitato il suo sforzo a mettere in cantiere decine di unità. Ha saputo crearsi un tipo di appoggio tra cui il tipico quello di Pantelleria. Una Marina non si fa da un'ora all'altra e senza Marina non vi è grande Nazione. L'Italia lo ha compreso e ha agito in conseguenza. Oggi è una potenza navale con la quale bisogna contare ».

### Traffici perduti per la marineria francese

PARIGI, 3.

Gli esportatori francesi, scrive il « Jour » ricevono da ogni parte proteste per la insufficienza degli imballaggi che hanno indotto le compagnie di assicurazione a rifiutare di coprire i rischi di trasporto, poiché le avarie subite sono passate da 0,75 per cento al 37 per cento. La trascuratezza degli imballaggi e la mancanza di custodia sulle banchine d'imbarco dei porti francesi, sono la causa di questa situazione che ha causato alla flotta mercantile francese una sensibile diminuzione del traffico. Dal 1-31 al 1936 la flotta francese ha perso 600 mila tonnellate di trasporti e per il solo anno 1936 la perdita ammonta a 88 mila tonnellate. Mentre la flotta mercantile mondiale ha subito durante l'anno scorso un aumento del 60 per cento di trasporti, si calcola che quella francese ha subito invece una diminuzione del 23 per cento.

### Strada turistico-militare tra gli Stati Uniti e l'Alaska

NEW YORK, 3.

Il Sottosegretario al dipartimento della guerra Johnson sta preparando un viaggio in Alaska attraversando il Canada per studiare la possibilità di una speciale strada tra gli Stati Uniti e l'Alaska, qualora il Canada concedesse il permesso di costruzione. Gli Stati Uniti prevedrebbero per la costruzione della strada una spesa di 12 milioni di dollari. Inoltre gli Stati Uniti richiederebbero al Canada il permesso di poter effettuare per tale strada, in caso di guerra, trasporti militari, giustificando la richiesta con la necessità di intensificare la propria difesa nel nord del Pacifico. Il Canada teme però che la concessione della strada a scopi militari possa essere interpretata in caso di guerra come un atto contro la neutralità. Tuttavia gli Stati Uniti sperano che il Canada acceda al loro desiderio, poiché vi guadagnerebbe una costosa e splendida strada che verrebbe ben sfruttata dal movimento turistico.

### Duff Cooper a Kiel

BERLINO, 3.

A bordo del panfilo dell'ammiraglio «Enchantress» giungerà posdomani venerdì a Kiel il ministro della marina britannica Duff Cooper che vi si tratterà fino a domenica. La visita non ha carattere ufficiale. Duff Cooper proseguirà poi la sua crociera nel Baltico.

# CRONACHE SPORTIVE

## PANORAMI BIANCO-NERI

## Come affronterà l'Udinese il prossimo Campionato?

### Indiscrezioni e previsioni della laboriosa vigilia

Il campionato calcistico, eroe e delizia di migliaia e migliaia di appassionati, si rinnoverà in un'epoca di settembre per la stagione 1938-39. Un mese e mezzo abbondante ci separa dal giorno in cui il Polisportivo Moris ripartirà i battenti per la prima partita di campionato, nella quale l'Udinese avrà per avversaria l'Ampelosa di Isola d'Isola.

Ma si sa che lo sport del calcio richiede una preparazione completa e quindi tale tasso di tempo dev'essere ritenuto appena sufficiente per garantire agli uomini della squadra di funzionare in piena efficienza fin dai primi incontri.

### Atletici al lavoro

I dirigenti udinesi, ben sanno questo. Ed infatti nel cantiere bianco-nero si prepara da tempo la fatica. L'allenatore, Mironi, raccomandato anche per la prossima stagione, ha dato un'impulso ai propri uomini per la loro preparazione. Mercoledì, la prossima settimana, quindi, il lavoro dell'allenatore, Mironi, all'opera atleti ed allenatore, con l'immancabile Cadenza, per la fatica che l'era impegnati per mesi e mesi, oltre un mese di allenamento, dunque, e un'impulso per portare al massimo livello di preparazione uomini e compagini.

Il centro intente imporre alla preparazione un ritmo accelerato, sfaticata e serena, due volte al giorno, i bianco-neri saranno ai suoi ordini per esaurire il programma che sarà iniziato con molti esercizi ginnici e di atletica leggera. Sulla palla si lavorerà inizialmente con cautela per poi progressivamente intensificare. Si prenda però avere a disposizione tutti gli aspiranti alla prima squadra soltanto con il giorno 17.

Quindi il tempo disponibile si riduce a meno di un mese. Sarà poi sufficiente? Certamente se gli atleti si dedicheranno, come hanno promesso, con serie intenzioni.

Ma quali sono questi uomini che l'Udinese presenterà a difesa dei propri colori? Molti, un numero maggiore di quello dell'anno scorso. Ed infatti, la lista è abbondante. E non mancano gli atleti di vaglia, secondo il giudizio di Mironi, per cui, nonostante la perdita di alcuni ottimi elementi, la potenza complessiva della squadra non dovrebbe risultare inferiore, anzi.

Per la prossima stagione calcistica, non è affatto intenzione del cav. Cune e dei suoi collaboratori, di accettare quanto sarà possibile raccogliere, fortunatamente, con una squadra di fortuna. Essi ritengono invece di poter curare una compagine che avrà dei titoli per tentare addirittura la scalata alla divisione superiore.

La fiducia è molta e sembra fondata su solide basi.

### Cessioni ed acquisti

Ceduto D. Pasquale alla Roma si ritiene che la squadra fosse irrimediabilmente indebolita. Invece, quella di Cune è stata una grave perdita, ma non bisogna poi drammatizzare. Egli avrà i suoi sostituti i quali, se non arriveranno alla sua altezza tecnica, potranno tuttavia sostituirlo ottimamente.

Ultime di Pasquale, l'Associazione C. U. non avrà quest'anno Mazzoli, il redentore mediano, che, esauriti gli obblighi di leva, è dovuto rientrare alla società di origine. La Raggiuna, Tabanelli, per il quale si temeva potesse rimanere, invece, vestirà ancora la maglia bianco-nera. Per quanto riguarda la prima linea quindi, in definitiva l'Udinese non ha perso ciò che Di Pasquale, in quanto a balneamento, che nella prossima stagione giocherà per il Taranto, non poteva costituire un vero e proprio appoggio per la sua irregolarità di rendimento. Le vendite minori sono state: Lodolo, ceduto per un anno al Taranto; Asquini che giocherà a Potenza, ed il portiere Bighellini, che resterà la casacca di Sereno.

Queste vendite o perdite sono controbalanciate dai seguenti acquisti. Giovanni Bottazzi, udinese, che ha giocato lo scorso anno con molta onore fra le file dell'Ampelosa — gioca normalmente mezzo attaccato; Aldo Ferigo, il centro attaccante dello Spilimbergo, che lo scorso anno fra i liberi è stato uno dei più temuti cannonieri; Guerrino Fanni, il brillante centro attaccante, che durante la ferma militare ha giocato con la Pontiana. Inoltre, fra gli attaccanti nuovi, l'allenatore dispone del cormane, se Marini il quale durante il militare ha giocato nel Casale, l'antiana squadra piemontese che si è conquistata la promozione in «B». Marini ha giocato col l'Udinese ai tempi di Fogli che prediligeva in modo particolare quella ala sinistra veloce e decisa. Poi c'è Sdrulovich, che, dopo un anno di inattività, ritorna con seri propositi alla sua Società.

Nella prima linea quindi gli uomini non mancano.

Due ottimi terzini poi ritornano.

La lista bianco-nera. Ed ora ecco la lista completa degli atleti che disporrà l'Udinese per la prossima stagione: Portieri: Gremese, Tonello, Degano, Zuliani, Franz. Terzini: Ciroi, Zanussi, Piccoli, Chiarandini, Liani, Fornis, Missoni, Zaccoco, Lazzaro. Mediani: Dianti, Gallo, Senico, Zanatta, Ferruglio, Cudini, Urli, Zamero, Miami. Attaccanti: Ali: Bertoli, Sdrulovich, Marini, Zori, Clocchiatti, Ferrari. Interni: Tabanelli, Bottazzi, Degano, Baldassi, Bertoli, Zaccoco, — centri: Fanni, Ferigo, De Stefani.

L'elenco è abbondante: non manca certo il materiale da manovrare per costituire un'ossatura di squadra robusta.

Non rimane che augurare un buon lavoro a questi giovani, i quali si appressano al lavoro preparatorio che darà ai migliori l'onore di indossare la maglia di prima squadra. La preparazione deve essere affrontata con serietà di propositi e con attaccamento alla squadra. — e il 18 settembre la compagine deve essere individuata ed in piena efficienza in tutti i settori. Bisogna evitare lo incombente riscontro lo scorso anno: che sono occorsi molti mesi di campionato e sneranti tentativi — e rimaneggiamenti — che hanno messo a dura prova la pazienza degli sportivi — per dare un assetto definitivo alla compagine. Non dovrà essere ripetuto un errore simile e perciò approssimiamo pienamente il programma dei due allenamenti giornalieri predisposti dall'allenatore per garantire la rapida preparazione, tanto più necessaria quest'anno di calendario ridotto. Bisogna ricordare infatti che le quattro partite di campionato che importerà il calendario per la riduzione da 16 a 14 delle squadre, renderà ben più difficile rimontare con successo l'eventuale terreno perduto per l'incertezza iniziale.

Ecco perché i bianco-neri — eredi e continuatori di una magnifica tradizione sportiva — dovranno fin dall'inizio puntare decisamente, senza incertezze, con l'animo che vince ogni battaglia.

ipeh

### La polisportiva di Aiello

Viva animazione regna in questi giorni negli ambienti sportivi per le competizioni che avranno svolgimento in Aiello domenica 7 corrente. Il Comando della Gil di Aiello si appresta ad organizzare le manifestazioni sportive con competenza e serietà. Il lavoro di organizzazione è nel suo pieno sviluppo e nulla verrà trascurato.

rato perché tutte le prove sportive si svolgano con perfetto ordine e la migliore regolarità.

L'Ufficio sportivo Federale come è noto ha diramato in questi giorni il programma completo delle varie gare che è il seguente:

Corse ciclistiche su strada « 1° Circuito di Aiello » che si svolgerà sul percorso: Aiello, Ioannino, Visco, S. Vito al Torre, Tapoggia, Campolongo, Cavenzano, Perletole, Scilietto, Altura, Aiello da ripetersi quattro volte.

Gare di atletica leggera per Giovani Fascisti e Avanguardisti comprendenti: lancio del disco, corsa piano m. 80, gara di marcia km. 5 per avanguardisti, corsa piano m. 100, corsa piano metri 3000, salto in alto, salto con l'asta per Giovani Fascisti.

Torneo di calcio; Torneo di bocce. Inoltre altre attrazioni.

### ATLETICA LEGGERA

### Campionati provinciali Giovani fascisti

Domenica 14 corrente si svolgeranno al Campo Sportivo Moretti i Campionati provinciali per Giovani Fascisti. Le gare avranno inizio alle ore 8 e proseguiranno nel pomeriggio alle ore 14. Sono in programma le seguenti gare: Corsa piano m. 100, 200, 400, 800, 1500; Corse ostacoli: metri 100 e 200 con siepi; Salto in alto, lungo, triplo e con l'asta; Lancio del disco, peso, giavellotto e martello; Staffetta 400 + 300 + 200 + 100; Maratona su strada km. 20; Marcia a squadre su strada km. 20.

Ogni Fascio potrà iscrivere un massimo di due atleti per gara ed una sola squadra alla staffetta. I concorrenti alle gare 400, 300 e 1500 non potranno partecipare ad altre gare ad eccezione della staffetta. Le squadre per la marcia saranno composte di 3 concorrenti. I concorrenti alla gara di marcia ed alla maratona non potranno prendere parte ad altre gare; i rimanenti atleti potranno gareggiare al massimo in due sole prove, staffetta compresa.

Le iscrizioni dovranno pervenire alla Direzione sportiva della

G.I.L. entro giovedì 11 agosto c. m. Della gara sovranazionale di selezione per designare gli atleti che dovranno partecipare ai Campionati Nazionali in Torino il 5 settembre p. v.

### ATTI UFFICIALI

#### F. I. P.

Comitato Provinciale di Udine  
Sezione propaganda

Comunicato Uff. N. 40 del 4-8-38  
Torneo R. GHEATTI (Pordenone)  
Omologazione gare. — Esaminati i referti arbitrali si omologano le seguenti gare: 22 luglio: Gil San Vito-Giovani fascisti; Pordenone, 13 a 20; 24 luglio: Marinaretti Pordenone-Cordenons B 34 a 15; 30 luglio: Giovani fascisti Pordenone-Marinaretti Pordenone 23 a 37; Cordenons A-Avanguardisti Pordenone 28 a 20; 31 luglio: Cordenons B-Cordenons A 37 a 43; Gil San Vito-Avanguardisti Pordenone 23 a 33.

Ammonizioni. — Si ammoniscono (prima ammonizione) i seguenti giocatori per infrazione all'art. 588 R. T.: De Marchi Walter (Marinaretti Pordenone); Battistoni Pietro (Giovani Fascisti Pordenone); Bozzetto Pietro (Avanguardisti Pordenone); De Paoli Luigi (Cordenons A); De Paoli Luigi (Cordenons A).

Squalifiche. — De Rola Elia (Cordenons B) per due giornate effettive di campionato, (e partire da oggi) per conteggio scorretto nei confronti dell'arbitro durante la gara Marinaretti Pordenone-Cordenons B. Del Ben Alfredo (Giovani fascisti Pordenone) stesso motivo, durante la gara Giovani Fascisti Pordenone-Marinaretti Pordenone (infr. art. 76 R. G.).

Richiami società. — Giovani Fascisti Pordenone per inosservanza all'art. 78 R. G.; Giovani Fascisti Pordenone e Avanguardisti Pordenone per non aver presentato i cartellini dei giocatori prima della partita; Giovani Fascisti Pordenone, Avanguardisti Pordenone, Cordenons A e B si uniformino all'art. 19 del regolamento.

Affissioni. — Sono state ammesse a far parte della F.I.P. le Società G. S. Esperia O.N.D. del II. G. D. L.

Rionale Udine e Gil San Vito al Tagliamento.

Torneo cittadino. — Il torneo cittadino Coppa O.N.D. « Pio Fischetti » a tutte le squadre di qualsiasi categoria avrà inizio il 14 agosto prossimo venturo. Presso il comitato F.I.P. (via Paolo Sarpi) sin d'ora sono aperte le iscrizioni, che dovranno essere accompagnate dalla quota di lire 20 comprese compenso arbitrali.

#### F. I. G. C.

Direttorio di Pordenone  
(Comunicato Uff. N. 5 del 4-8-38)  
TROFEO PORTUS NAONIS

Omologazioni. — In possesso del referto arbitrale si omologano le loro risultate le seguenti partite: Giovinezza Scile-O. N. D. Pordca 6 a zero; O. N. D. Valvasone-G. I. L. Cordenons 4 a 1.

Reclamo Giovinezza Scile. — Gara A. C. Aurora Rorai-A. C. Giovinezza Scile del 24 luglio u. s. Visto il rapporto e supplemento rapporto arbitrale, sentito il parere del C. T. si respinge il reclamo e si omologa la partita nel suo risultato: Aurora Rorai-Giovinezza Scile 3-2. Si incameri la tassa reclamo.

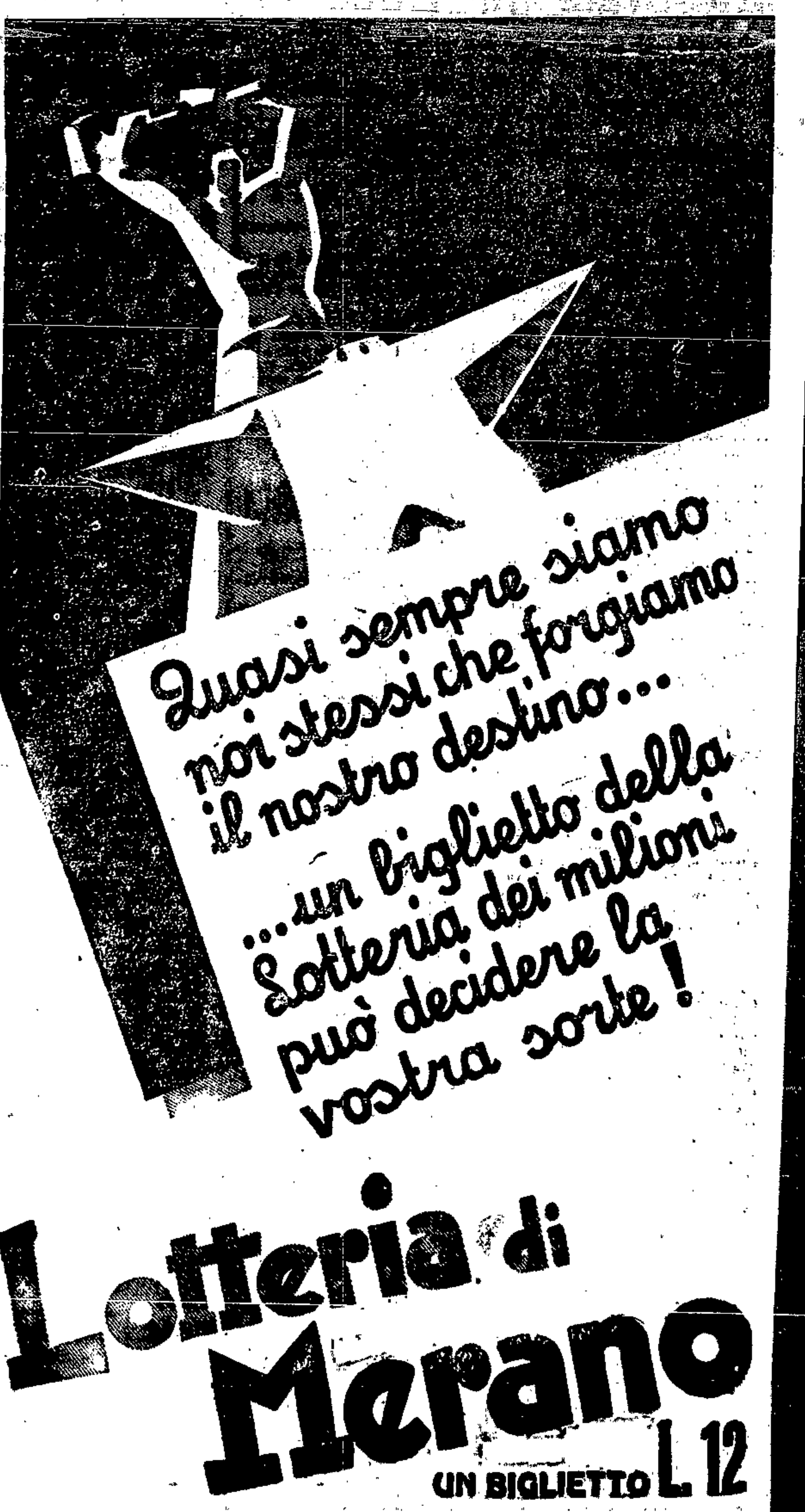
Gare del 7 agosto 1938 XVI. — Domenica 7 corrente con inizio alle ore 16 avranno luogo le seguenti gare: a Pordca, O.N.D. Pordca-Aurora Rorai; a Cordenons, « Gil Cordenons-A. C. Giovinezza Scile ».

Riposa: O.N.D. Valvasone.

Direttorio S. P. di Udine  
Comunicato ufficiale n. 6 del 2 agosto 1938 XVI.

Premiazione atleti e Società. — Lunedì 8 agosto alle ore 19, presso la Casa del Littorio, alla presenza del Segretario Federale, avrà luogo la premiazione degli atleti e delle squadre vincitrici vari Campionati e Tornei della stagione sportiva 1937-38. Alle premiazione sono invitate le Società: Italia-Ardita, « Safron », « Sportivo » « Chinol », Zughano, Albatros. I giocatori dovranno presentarsi in tenuta borghese e con la maglia sociale.

Torneo notturno. — Si invitano le Società che ancora non l'avesse fatto ad evadere la circolare in data 28 luglio 1938 di quest'ufficio G. S. Esperia O.N.D. del II. G. D. L.



Quasi sempre siamo  
noi stessi che forgiamo  
il nostro destino...  
...un biglietto della  
Lotteria di Merano  
può decidere la  
vostra sorte!

**Lotteria di Merano**  
UN BIGLIETTO L. 12



# PANORAMA VENATORIO

## Il Calendario Venatorio

1938 - XVI

«Venatoria» ha pubblicato il seguente articolo del Presidente della Federazione gen. Giorgio Vaccaro.

Fra gli argomenti trattati al recente Raduno di Monza non potevo naturalmente mancare di corrispondere a uno dei motivi di più impazienza e legittima aspettativa dei cacciatori, presenti e non presenti: e tracciare infatti uno schema di massima di quello che, nell'intendimento della Federazione, sarebbe stato il probabile calendario venatorio estivo-autunnale 1938-XVI secondo le proposte avanzate al competente Ministero e desunte, alla loro volta, come di consueto, dai voti espressi, provincia per provincia, dalle Associazioni Venatorie. La formula informatica del calendario allora in elaborazione fu da me così enunciata: Apertura generale unica per tutta l'Italia (salvo le consuete eccezioni delle isole) e per tutte le zone: apertura parziale anticipata in tutte le provincie, in relazione alle condizioni ambientali e al movimento migratorio, a richiesta delle rispettive A. P. C.

Quanto alla data che, nel voto delle 94 provincie costituivano il consueto mosaico, constatata la evidente necessità della riduzione di esse ad un comune denominatore, dissi che, nel suo lavoro di coordinamento e unificazione, la Federazione si sarebbe orientata verso: il 4 settembre, per l'apertura generale, e il 7 agosto per quella parziale anticipata.

Come risulta dal testo del decreto qui a fianco pubblicato, i concetti informativi fondamentali del Calendario Venatorio sono esattamente quelli enunciati a Monza.

Una sola variante alle mie anticipazioni: per quel che riguarda la data (fin d'allora, del resto, citata in linea di semplice probabilità); e precisamente alla data dell'apertura parziale anticipata, che dal 7 agosto il Ministro Rossoni ha ritenuto di spostare al 14 agosto.

La ragione? Una sola, e sulla quale A. S. E. Rossoni non poteva mancare, nello spirito di cordiale «deferenza» collaborativa in cui si svolge la nostra opera per le sorti della caccia italiana, la piena comprensione e la immediata adesione della Federazione, come non gli mancherebbero, ne siamo certi, l'adesione e la comprensione di tutti i cacciatori italiani, dotati di cameratismo sportivo e di sensibilità fascista.

E come sempre ispirata, tale ragione, alla consegna: «Andare verso il popolo!».

L'apertura al 14 agosto della stagione venatoria coincide infatti con il periodo delle feste ferragostane, tradizionalmente sacre ai lavoratori di cui è composta la stragrande maggioranza del cacciatore italiano, e di fronte al quale S. E. Rossoni non ha voluto che una minoranza potesse fruire dell'anticipo di una settimana di caccia, come praticamente sarebbe stato con l'apertura al 7 agosto.

Ma, tornando a considerare il Calendario Venatorio nel suo complesso, quella che prima ne balza in rilievo è la perfetta immediata aderenza alla formula: «Massimo incremento alla caccia della selvaggina migratoria, massima tutela della selvaggina stanziale»; formula che, se non avesse altri meriti intrinseci, avrebbe pur sempre quello considerabilissimo di «rispecchiare le ben fondate aspirazioni di tutti i cacciatori italiani».

In linea di coerenza a tali basilari principi della politica federale sta il ritorno alla concessione di aperture parziali anticipate, secondo quei criteri d'intuitiva natura tecnico-faunistica, che l'estensione in latitudine del nostro Paese, insieme alla estrema varietà delle condizioni climatiche e ambientali, è più che valida giustificazione, e che, parlando a cacciatori, ci garantirebbe un far torto alla loro perspicacia se ci dilungassimo ad illustrare.

Resta la questione delle date: su di essa sarebbe azzardato voler pronunciare la parola definitiva. Quella che di definitivo c'è è e resta il criterio dell'apertura data unica per tutta l'Italia alla

selvaggina stanziale; mentre per le eventuali aperture parziali degli anni futuri, non potendosi negare in materia l'utilità dell'esperienza, non si può nemmeno escludere la possibilità che il 14 agosto di quest'anno venga modificato in altra data, ove l'esperienza, lo consigli e sempre, naturalmente, in favore dei cacciatori.

E' stato detto che per far contenti tutti e ciascuno dei 380.000 cacciatori italiani ci vorrebbero 380.000 leggi sulla caccia. L'affermazione appartiene certo al dominio del paradosso, tuttavia non occorre essere psicologi profondi per riconoscerle un fondamento di verità. E particolarmente se riferita alla questione del calendario venatorio, atto al-

del fume, non pensò certo a un bracconiere che si recasse alla posta di qualche alzavola in periodo di caccia chiusa, ma fu colto da una specie di angoscioso stupore, e quasi un presentimento lo colse. Che fosse un cacciatore ultraterreno, risalito dalle profondità cupe dell'Averno assieme all'acqua zampillante dalla terra delle «sorgive» e venuto a compiere una ispezione tra la profezia dei colleghi del novecento?

Chi lo vide per primo corse al prossimo paese a chiamar gente. Radunò quanti compagni poté ed assieme si recarono in riva al fiume. Quivi il dubbio non tardò a scomparire: la realtà si fece manifesta: «Un uomo, altri non era che un cacciatore venuto dal di là».

Leno, con gesti solenni, ieratici, lo sguardo come di chi sa molto per molta esperienza, il vegliardo veniva su lungo il fiume e di tanto in tanto tendeva l'orecchio come per sentire se dalle floride campagne circostanti qualche canno metallico, squillante, argenteo salisse a dirgli che le cose della caccia promettevano bene, come ai suoi tempi. Poi, d'un tratto, giunto che fu ad un piccolo approdo, accanto alle ultime case del paese, dove gente «era radunata in seguito all'annuncio sparso come un baleno, il vecchio nembrotte s'accostò alla riva, per nulla meravigliato di quello assembramento di gente, attratto dalla sua piccola imbarcazione e scese a terra assieme al suo cane, come il padrone, con due occhi neri che contrastavano terribilmente in un muso da griffone candido.

Della gente presente, i primi a muoversi incontro, fra attenti, stupiti e quasi sgomenti furono, non alcuni cacciatori del luogo. Il vecchio li salutò da lungi con un congegno che, applicato alle macchine falciatrici vallesse a salvare l'atto della mietitura: i nidi, i nidici e le covatrici.

Si vide che la cosa non deve essere stata presa sul serio — così continuò Giovanni Voltano su «Il Cacciatore Italiano» — forse perché salvare esseri viventi dalla ghigliottina per riservarli alla fuellazione può sembrare una questione di lana caprina specialmente per il contadino che, per la sua mentalità egoista, è sempre del parere che... après moi le déluge!

Anche i premi in danaro promessi dalle società di cacciatori a chi avesse salvato e denunciato nidi di quaglie o di sturme non ebbero effetto notevole, sempre per la stessa ragione di tornaconto, dato che il contadino, pesato il pro ed il contro con quel colpo d'occhio che mai non falla, pensa che è meglio una quaglia o una sturme in tasca che un premio in... frasca!

Eppure qualche rimedio di facile applicazione c'è, oltre, ben inteso, la buona volontà del contadino, perché a pretendere troppo dalla sorveglianza degli agenti che sono in numero troppo scarso per badare anche a quest'altra mansione, cioè sorvegliare oltre gli uomini anche le macchine.

Per la falciatura a mano basterebbe che il taglio avvenisse un paio di volte al giorno, per la falciatura a macchina un dispositivo che sollevasse da terra la lama sarebbe anche efficace, come pure è efficace il rumore ed il tramontare che produce la macchina con i suoi aiutanti per fare scappare la madre che cova o anticipa i pulcini che sono già grandicelli; ma per le uova ed i nidicci ancora più impudica è la distruzione, o almeno che non intervenga la buona volontà o quel senso di umanità e di civiltà che — per quanto siano la marcia — non sono ancora per tanto classi sociali né un dovere né tanto meno regola di vita.

Molti dei nidi sono del contadino accettato di buon grado e s'avviò assieme a questi suoi improvvisati amici. La gente, intorno, che fino allora era rimasta senza parola, si scostava al passaggio del gruppetto, quasi con rispetto, ma forse era paura: taluno si faceva, fatto tratto, il segno di croce, qualche altro diceva che quella era una burla.

Si sa, la piccola gente di paese è così fatta, e il semplice arrivo di un forestiero la mette in subbuglio: immaginiamoci, poi, se il forestiero arriva dal mondo di là.

Arrivati che furono alla osteria, che aveva per insegna la testa di un cane, il vecchio trasse dalla pesante cacciatora (il collo di lutto per lui era una bazzecola) una poderosa pipa, la caricò togliendo il tabacco da una busta di pelle con chiusura «lampo», l'accese con uno svedese, e cominciò a mandare larghe boccate di fumo, che presto resero l'atmosfera irrespirabile. Gli amici, fatta la presentazione all'oste-cacciatore, ordinarono il vino e stavano per iniziare il loro dire, quando il vecchio s'accorse che sul tavolo accanto facevano bella mostra alcune riviste di caccia. Ne prese una, chiese permesso, la sfogliò e lesse i titoli; poi fece così con le altre e quindi domandò: Che significa apertura duplice e unica? Che cosa sono le zone fauni-

stiche? Che cosa sono le zone ventiquattro? Che cosa sono le assimilazioni? Qual è la miglior data di apertura, il 7, il 14 o il 21? Perché i cacciatori scrivono tanto, e più scritte chi meno dovrebbe?

I nostri amici della Bassa anche stavolta capirono che avrebbero dovuto fare un lungo discorso: quel vecchio ne voleva sapere troppo in un momento solo. La scuse tempo al tempo. Poi avrebbero spiegato, naturalmente nel modo ad essi consentito, ogni cosa. Ora era preferibile attaccarsi al libro. E bevvero di consenso. Il vecchio scollò d'un fiato il primo bicchiere, dimostrando una sete degna delle calorie alle quali era assuefatto. Poi senza lasciare agli altri possibilità di iniziare il loro sermone, riprese a leggere su per le riviste; e di tanto in tanto scoccava in una grassa risata. Che c'era di interessante? Nulla, era sembrato a quegli amici che pure avevano letto prima gli stessi fogli: le solite tirate a proposito della apertura, delle zone, delle assimilazioni, del bracconaggio, le solite polemiche, i soliti lamenti per i cani segugi, la solita professione di fede per la coscienza venatoria e via dicendo. Eppure, per quel vecchio, questi dovevano essere invece argomenti interessanti, almeno sotto un suo particolare riflesso, se avevano il potere di fargli fare delle malle risate. E, assecondando il suo momentaneo diletto, gli fecero portare dall'oste degli altri giornali, il vecchio ringraziò e sfogliò anche quelli. Anche su di essi diatribe e questioni a proposito della caccia. C'era chi la voleva prima e chi la voleva dopo, c'era chi perorava la causa delle quaglie che se ne andavano e chi quella dei teneri poppani leprotti che invece restavano (sotto la gragnuola dei pallini), c'era il neofita ignorante che voleva dar consigli al gerarca e questi che gli rispondeva con l'ardore dei suoi baffetti candidi, c'era chi intavolava discussioni sottili sulla distinzione degli organi venatori e dimostrava di non capire un bel nulla, c'era, insomma un panorama di incongruenze e di vacuità, di sottigliezze e di cose inutili, di scontente e di malumori, di insinuazioni e di congetture, di proposte irrazionali e di mal ralleverie, che il vecchio, inorridito, si alzò di scatto, bevve d'un fiato l'ultimo bicchiere e disse con voce irata:

«Per dio, e le quaglie dove sono? Dello questo, chiamò il cane, salutò i colleghi che ancora avevano in gola il loro discorso, si mise ad arrampicarlo il suo lungo archibugio ed uscì ch'era già notte avanzata. Sulla via i passanti lo videro avviarsi al fiume, brontolando e bestemmiando come un mulo corrucciato. Molti ne furono sghignazzati. Qualcuno corse per chiamar gente e si portò all'approdo sul fiume. Ma il vecchio, quando fu fuori dell'abitato, nessuno più lo vide.

Soltanto i cacciatori, l'indomani, ancora stupefatti, cercavano di comprendere la... morale della favola.

L. De Campo

**La prossima pagina, anziché giovedì 18, uscirà domenica 14 corrente, giorno della apertura della caccia.**

discorso, che non era quello il luogo di fare né il momento. E decisero di invitare alla loro osteria, in paese, alla solita osteria, dove tutte le sere parlavano di caccia oltre che, naturalmente, dei piccoli fatterelli accaduti durante il giorno. Quivi, fra un «taglio» e l'altro di quel solito giocondo liquore che tutte le sere rallegrava la noiosa loro esistenza, avrebbero potuto tener cattedre al cacciatore d'un tempo e ragguagliarlo minutamente intorno alle vicende venatorie attuali. Il vecchio, da esperto amico delle taverne (forse anche laggiù, nella sua vita infernale, egli continuava la bella tradizione),

accettò di buon grado e s'avviò assieme a questi suoi improvvisati amici. La gente, intorno, che fino allora era rimasta senza parola, si scostava al passaggio del gruppetto, quasi con rispetto, ma forse era paura: taluno si faceva, fatto tratto, il segno di croce, qualche altro diceva che quella era una burla.

Si sa, la piccola gente di paese è così fatta, e il semplice arrivo di un forestiero la mette in subbuglio: immaginiamoci, poi, se il forestiero arriva dal mondo di là.

Arrivati che furono alla osteria, che aveva per insegna la testa di un cane, il vecchio trasse dalla pesante cacciatora (il collo di lutto per lui era una bazzecola) una poderosa pipa, la caricò togliendo il tabacco da una busta di pelle con chiusura «lampo», l'accese con uno svedese, e cominciò a mandare larghe boccate di fumo, che presto resero l'atmosfera irrespirabile. Gli amici, fatta la presentazione all'oste-cacciatore, ordinarono il vino e stavano per iniziare il loro dire, quando il vecchio s'accorse che sul tavolo accanto facevano bella mostra alcune riviste di caccia. Ne prese una, chiese permesso, la sfogliò e lesse i titoli; poi fece così con le altre e quindi domandò: Che significa apertura duplice e unica? Che cosa sono le zone fauni-

stiche? Che cosa sono le zone ventiquattro? Che cosa sono le assimilazioni? Qual è la miglior data di apertura, il 7, il 14 o il 21? Perché i cacciatori scrivono tanto, e più scritte chi meno dovrebbe?

I nostri amici della Bassa anche stavolta capirono che avrebbero dovuto fare un lungo discorso: quel vecchio ne voleva sapere troppo in un momento solo. La scuse tempo al tempo. Poi avrebbero spiegato, naturalmente nel modo ad essi consentito, ogni cosa. Ora era preferibile attaccarsi al libro. E bevvero di consenso. Il vecchio scollò d'un fiato il primo bicchiere, dimostrando una sete degna delle calorie alle quali era assuefatto. Poi senza lasciare agli altri possibilità di iniziare il loro sermone, riprese a leggere su per le riviste; e di tanto in tanto scoccava in una grassa risata. Che c'era di interessante? Nulla, era sembrato a quegli amici che pure avevano letto prima gli stessi fogli: le solite tirate a proposito della apertura, delle zone, delle assimilazioni, del bracconaggio, le solite polemiche, i soliti lamenti per i cani segugi, la solita professione di fede per la coscienza venatoria e via dicendo. Eppure, per quel vecchio, questi dovevano essere invece argomenti interessanti, almeno sotto un suo particolare riflesso, se avevano il potere di fargli fare delle malle risate. E, assecondando il suo momentaneo diletto, gli fecero portare dall'oste degli altri giornali, il vecchio ringraziò e sfogliò anche quelli. Anche su di essi diatribe e questioni a proposito della caccia. C'era chi la voleva prima e chi la voleva dopo, c'era chi perorava la causa delle quaglie che se ne andavano e chi quella dei teneri poppani leprotti che invece restavano (sotto la gragnuola dei pallini), c'era il neofita ignorante che voleva dar consigli al gerarca e questi che gli rispondeva con l'ardore dei suoi baffetti candidi, c'era chi intavolava discussioni sottili sulla distinzione degli organi venatori e dimostrava di non capire un bel nulla, c'era, insomma un panorama di incongruenze e di vacuità, di sottigliezze e di cose inutili, di scontente e di malumori, di insinuazioni e di congetture, di proposte irrazionali e di mal ralleverie, che il vecchio, inorridito, si alzò di scatto, bevve d'un fiato l'ultimo bicchiere e disse con voce irata:

«Per dio, e le quaglie dove sono? Dello questo, chiamò il cane, salutò i colleghi che ancora avevano in gola il loro discorso, si mise ad arrampicarlo il suo lungo archibugio ed uscì ch'era già notte avanzata. Sulla via i passanti lo videro avviarsi al fiume, brontolando e bestemmiando come un mulo corrucciato. Molti ne furono sghignazzati. Qualcuno corse per chiamar gente e si portò all'approdo sul fiume. Ma il vecchio, quando fu fuori dell'abitato, nessuno più lo vide.

Soltanto i cacciatori, l'indomani, ancora stupefatti, cercavano di comprendere la... morale della favola.

L. De Campo

**I nidi a terra e la falciatura**

Tutti gli anni al tempo della falciatura si devono deplorare guasti di covate di quaglie, sturme e pernici; e un rimedio efficace non si è ancora potuto trovare. Se ben ricordo, qualche anno fa, non so per iniziativa di quale ente, fu perfino bandito un concorso a premi per indurre i cacciatori a salvare i nidi falciatrici vallesse a salvare l'atto della mietitura: i nidi, i nidici e le covatrici.

Si vede che la cosa non deve essere stata presa sul serio — così continuò Giovanni Voltano su «Il Cacciatore Italiano» — forse perché salvare esseri viventi dalla ghigliottina per riservarli alla fuellazione può sembrare una questione di lana caprina specialmente per il contadino che, per la sua mentalità egoista, è sempre del parere che... après moi le déluge!

Anche i premi in danaro promessi dalle società di cacciatori a chi avesse salvato e denunciato nidi di quaglie o di sturme non ebbero effetto notevole, sempre per la stessa ragione di tornaconto, dato che il contadino, pesato il pro ed il contro con quel colpo d'occhio che mai non falla, pensa che è meglio una quaglia o una sturme in tasca che un premio in... frasca!

Eppure qualche rimedio di facile applicazione c'è, oltre, ben inteso, la buona volontà del contadino, perché a pretendere troppo dalla sorveglianza degli agenti che sono in numero troppo scarso per badare anche a quest'altra mansione, cioè sorvegliare oltre gli uomini anche le macchine.

Per la falciatura a mano basterebbe che il taglio avvenisse un paio di volte al giorno, per la falciatura a macchina un dispositivo che sollevasse da terra la lama sarebbe anche efficace, come pure è efficace il rumore ed il tramontare che produce la macchina con i suoi aiutanti per fare scappare la madre che cova o anticipa i pulcini che sono già grandicelli; ma per le uova ed i nidicci ancora più impudica è la distruzione, o almeno che non intervenga la buona volontà o quel senso di umanità e di civiltà che — per quanto siano la marcia — non sono ancora per tanto classi sociali né un dovere né tanto meno regola di vita.

Molti dei nidi sono del contadino

accettato di buon grado e s'avviò assieme a questi suoi improvvisati amici. La gente, intorno, che fino allora era rimasta senza parola, si scostava al passaggio del gruppetto, quasi con rispetto, ma forse era paura: taluno si faceva, fatto tratto, il segno di croce, qualche altro diceva che quella era una burla.

Si sa, la piccola gente di paese è così fatta, e il semplice arrivo di un forestiero la mette in subbuglio: immaginiamoci, poi, se il forestiero arriva dal mondo di là.

Arrivati che furono alla osteria, che aveva per insegna la testa di un cane, il vecchio trasse dalla pesante cacciatora (il collo di lutto per lui era una bazzecola) una poderosa pipa, la caricò togliendo il tabacco da una busta di pelle con chiusura «lampo», l'accese con uno svedese, e cominciò a mandare larghe boccate di fumo, che presto resero l'atmosfera irrespirabile. Gli amici, fatta la presentazione all'oste-cacciatore, ordinarono il vino e stavano per iniziare il loro dire, quando il vecchio s'accorse che sul tavolo accanto facevano bella mostra alcune riviste di caccia. Ne prese una, chiese permesso, la sfogliò e lesse i titoli; poi fece così con le altre e quindi domandò: Che significa apertura duplice e unica? Che cosa sono le zone fauni-

stiche? Che cosa sono le zone ventiquattro? Che cosa sono le assimilazioni? Qual è la miglior data di apertura, il 7, il 14 o il 21? Perché i cacciatori scrivono tanto, e più scritte chi meno dovrebbe?

## L'ALZAVOLA

C'ero anch'io quella sera fra i cacciatori che c'erano dati convegno all'osteria della «Beppa» e ben deciso a fare onore alla legge in saluti, di cui la padrona, una brunneta piccante, conservava segreto e ricetta.

Per fortuna la professione, la vita di città, la consuetudine con persone di studio, non m'hanno tolto l'amore alla zolla, la grassa e buona zolla natia: quella che ha dato ai vecchi prosperità e quiete. E dietro la nostalgia della terra, un rullo, dico; altro che rullo! Un



Anche le cartucce sono stanche della loro inerzia...

c'è quella della gente umile, dura di scorza ma di animo buono, intelligente talora e calace. E all'osteria della «Beppa» c'era davvero una riunione folcloristica per ambiente e persone. Immaginate un vecchio molino che conserva ancora resti di ruote e macine, tramutato in locanda di campagna ai margini delle campagne, dove, a guardar bene, di agosto, stando seduti al fresco, si vedon correre i rulli. Immaginate ancora un'accolita di tipi la fare andare in visibilia un artista di bianco e nero.

Fuori notte decembrina, fredda, tutta a capocchia di stelle che danno un riflesso pallido alla lama ormai diacciaia. Dentro, l'ampio focolare rutilante di fiamme, con intorno i belli e comodi seggioloni all'usanza nostrana che invitano tanto a stendersi, a pensare. E intorno alla tavola imbandita e carica di bocconi gli ospiti: facce non rase, pelli sgrate sugli zigomi e segnate da tutti gli accidenti del padule, occhi fondi e quieti avvezzi a seguire il volo saltante del beccacino e a indovinarne la rimessa.

E dovizia di stiate cacciatore di fustagno, tutte rattioppe e pillache e di pesanti zoccoli chiocciati.

L'allegria non mancava e nemmeno una rispettosissima confidenza nei riguardi miei: a scaldare l'ambiente del resto ci avevo pensato già, facendomi precedere da alcuni fiaschi di un certo Frontignano trenese, orgoglio della cantina paterna. Tutti naturalmente parlavano di caccia; un tizio raccontava di aver combinato 15 giorni innanzi una bella coppia alle alzavole. Caso stranissimo, perché questi palmipedi se ne vanno non oltre fine settembre; ma la spiegazione, come in tutte le cose, c'era, perché, la femmine era ridotta per ferita allo stato scheletrico e il maschio, per il troppo istinto migratorio, s'era sacrificato per lei.

C'era anche Nanni con noi, buon diavoleccio, di temperamento chiuso e taciturno; ma quando raccontava, ciò che succedeva di rado, si stava a sentirlo volentieri, perché semplice ed efficace nel dire ed abile nel colorire le immagini. Mi voleva bene sul serio e lo contraccambiavo di cuore: che diamanti! non si dimenticano certe giornate trascorse insieme, facile in spalla. Perciò lo giovovo facendogli tenere a pensione i cani miei e quelli di qualche amico di città, ciò che gli procurava, a fine mese un certo giroguizzo. Si ingegnava poi a slurrare il lunario in cento modi: tra altro era ricercatissimo dai contadini quale cuoco per i pasti patagrulati di nozze, che gli davano poi modo, con gli avanzati, di mandare avanti la famiglia per una settimana.

A proposito di alzavole, scattò a dire, vi ho mai raccontato che mi capitò 5 anni fa di settembre? Stetti a sentire se vi garbava. Quella fu proprio una stagione acciata sotto tutti gli aspetti: una grandinata da olio santo proprio a metà giugno, al momento buono cioè delle covate, aveva distrutto quaglie e lepri, il passo agostano dei beccacini si era risolto in burla e nemmeno c'era movimento di ripasso autunnale. Misericordia insomma: anche perché i contadini, falciati nei raccolti, badavano a stringere la cinghia e già parecchi spensoli o si rimandavano o si celebravano alla chetichella.

Un pomeriggio dunque di tardo settembre, stanco di starmene a casa a far nulla, raffazzonai una ventina di cartucce, buttai il fucile a tracolla e via in bicicletta a cominciare proprio da qui.

Avevo il Fram allora: sapete, quel bracco pointer, che avevo comprato cagnolo per poche lire, pezzo di anatroccolo era, che non si

niva più di levarsi e che abbatteva di prima, comoda comoda. Pensa allora di scegliere i posti migliori che c'erano forse due ore di giorno, e mi porto filato sui laghetti. Qui il cane mi sparisce nel falcio; saltan 30 beccacini, cheti cheti, che filan via fino alla chiesa, poi mi ritornano di contro per rimettersi. Li lascio sfancare, ne punto uno e lascio andare due spruzzate: 6 ne cascano. Temo di perderli nel fittone: ma Fram li ritrova, e me li porta uno per uno. Subito dopo, salto il croccone, grosso come una beccacina: arruozzo anche quello. E vado a dare una capatina al fossacchino dell'acqua morta che di autunno è buono assai. Faccio un chilo: mezzo di cammino: niente: macco un becco. Sto ritornandomi, quando un frullo improvviso alle spalle mi fa dare un sobbalzo: «colpe il fucile di spalla e sparò due colpi, quasi fuori tiro, ad un'alzavola. Sbagliata, dico! Ma che è? Fram la segue fisso con l'occhio: guardo anch'io. Rallenta, rallenta: poi serra l'ala e piomba in mezzo ad un'alberata.

Sapete: allora c'era in quel luogo una casupola mezza diroccata, dove ci stava per carità la vedova di un poco di buono, che badava a amalar miseria con una nidata di figliuoli. Arrivo al posto e dò il via al cane; questi s'addentra nel folto, ma poi esce e mi si mette alle calcagna, naso a terra; sembra un cristian bastonato. Oh, penso che storia è questa? E' vo diffilato in cortile, dove una donna giovane, ma isterica e lacera da far paura, sta reggimando stipa con un mozzicone di scopa. Donna, chiedo deciso, dov'è andata l'anatrella? E' caduta qui? L'ho vista. E sto per agguagliare dell'altro, quando Fram va a dar di furia contro un ceppaio e ritorna festoso con l'alzavola in bocca.

Resto là tutto vergognoso, borbottando seuse; ho sospettato a torto quella tapina: peggio: gliel'ho lasciato capira. Ho commesso una cattiva azione. Ad un tratto mi si accascia a terra di schianto, e dà in pianto cupo, disperato, senza lacrime, tutto singhiozzante e seccato. Fò per andarmene. Ma le gambe rifiutano di muoversi: si inchiodano da tutta quella ambascia. Balza quindi in piedi, mi prende per mano e mi fa entrare in una specie di cantina. Sopra un saccone, in mezzo ai canci, c'è una bimbetta smunta da cavare il cuore, povera piccola! para, morta! Non c'è speranza, domando? Sì che c'è. La bimbina è malandata, ma sana. Ci vorrebbe però carne, un po' di vino. E come faccio. Dio santo, senza un soldo e con 4 creature che mi stanno tutte insieme sotto la gonna? Ho fatto un bel'afa e davvero quando mi porti qui quel disgraziato che mi porti qui a crenare di miseria!

Chetatevi, dissi, ecco: e vuota di istinto tutto intero il tascone sulla maglia: qui c'è il prode e il re per più ghericane. Portate tutte al sor Gigi che da 20 giorni smasia perché non arriva a combinare un pacco di selvaggina da mandare a quei suoi amici di Milano. Vi pagherà quello che vorrete. Poi parlerò in con uno, che quando ci si mette d'impegno arriva lontano: s'ha da trovar rimedio si ha da trovare a tutta questa miseria!

E me ne andai, mentre l'altra s'era rimessa a piangere a non più finire. E si, conosci, che quel le lirole del sor Gigi, le quei momenti per me sarebbero stati la manna. Basta! Ognuno sa quel che bolle in pentola propria. Ma, dite, che volete che facessi? Che dovevo fare?

Volli chini, occhi pensosi: nessuna risposta. Poi uno azzardò: «beviamo». E bevvero.

P. A. Sartorelli



Direzione - Redazione - Amministrazione  
UDINE: Via di Frampore, 10  
Ufficio Pubblicità: Via Prefettura, 5

# Cronaca

## Per le comunicazioni Tarvisio - Trieste

### Un'autostrada del Predil?

Delle vie di comunicazioni fra Tarvisio e Trieste si è occupato recentemente il dott. Giuseppe Gentili di Udine, come abbiamo riferito sul «Popolo del Friuli» del 30 giugno scorso, pubblicando un estratto della Ricerca geografica italiana, riguardante considerazioni geografiche sulla ferrovia pontina. Lo scritto, tra altro, esaminava i vantaggi della ferrovia Tarvisio-Trieste e indicava un eventuale percorso che si ridurrebbe a 120 o 130 chilometri in confronto dei 176 della Tarvisio-Trieste via Gemona. Il Gentili prospettava in sostanza la costruzione di una linea ferroviaria da Tarvisio a Tolmino ed oltre, fino a raggiungere la Piedicollina-Gorizia ora esistente, col miglioramento di quest'ultima e col raccordo diretto tra tali linee e la stazione di Gorizia Centrale. L'interessante tema delle comunicazioni stradali alpine, che riguarda direttamente la nostra Provincia è ripreso ora anche da G. Balbi del quale la Rivista del «Rac» ospita uno scritto in cui si sostiene l'utilità di una autostrada Trieste-Tarvisio. Riportiamo le considerazioni del camerata Balbi:

L'annessione dell'Austria alla Germania ha riportato sul tappeto una questione importantissima e precisamente la questione delle autostrade. La Germania, in questi ultimi tre anni, ha iniziato un lavoro gigantesco e cioè la creazione di una magnifica rete di autostrade irradiatesi da Berlino, attraverso tutto il territorio dell'Impero del Reich. La rete delle autostrade tedesche, nata dopo l'inizio delle prime autostrade italiane, è stata concepita, e viene attuata con concetti tecnici modernissimi, che non guardano al passato ma anticipano il futuro, ed infatti le autostrade tedesche sono in stretta relazione con lo sviluppo dei mezzi automobilistici, in quanto che la velocità comparabile sulle autostrade tedesche può arrivare ai km. 200 all'ora.

A tale proposito è interessantissimo osservare che la velocità media oraria delle macchine da turismo è andata fortemente aumentando, ed oggi la strada comune, per quanto sistemata, non corrisponde più alla velocità che è in condizione di sviluppare le automobili, in quanto che la media possibile oggi sulla strada comune è di circa 60-70 chilometri all'ora, mentre le macchine moderne possono raggiungere facilmente i 140-150 km. orari: di conseguenza se dieci anni fa le autostrade potevano essere considerate un lusso, oggi sono una necessità tecnica ed economica.

Questo come turismo semplice, se a questo aggiungiamo i trasporti a mezzo treni autostradali che possono raggiungere anche velocità di 100-120 chilometri orari noi possiamo farci una idea dell'importanza economica, industriale e militare che assumerà la rete autostradale tedesca, e quale potenziamento essa apporterà alle comunicazioni interne.

L'Italia, creatrice ed iniziatrice delle autostrade impegnata nello Impero non ha seguito il programma che era stato ideato nel 1923. La grande autostrada pedemontana Torino-Trieste è costruita attualmente solo per metà, mancano i tronchi Brescia - Padova e Venezia - Trieste.

E' interessante il fatto che in questi ultimi tempi è stato deciso di passare al progetto esecutivo del tronco di autostrada Roma-Brennero che verrebbe ad intercettare la Torino-Trieste all'altezza di Verona e che sarebbe poi in collegamento con Berlino attraverso Monaco.

Particolare e specialissima importanza presenterebbe per l'Italia ed in special modo per Trieste, la costruzione di un tronco di autostrada Trieste - Tarvisio, via Predil in sostituzione della ferrovia del Predil a suo tempo progettata, con una spesa di costruzione molto minore sia per lo impianto, che per manutenzione.

Tale tronco di autostrada, interpretata dal punto di vista tecnico moderno, è possibilissimo e permetterebbe di raggiungere Tarvisio in meno di due ore.

Il progetto di massima studiato per tale tronco dovrebbe distaccarsi a Villenave subito dopo l'innalzamento del tronco di autostrada Trieste-Venezia, e con un percorso di circa 90 chilometri raggiungere Tarvisio.

La distanza complessiva da Trieste, passando per Gradisca, sarebbe di km. 135,900.

Il progetto prevede un tracciato concepito con criteri moderni e precisamente: riduzione al più possibile delle curve, ed attraverso di esse di diversi gruppi montuosi con gallerie, naturalmente in modo da facilitare il transito.

In via di massima il tragitto sarebbe il seguente: Villenave, Gradisca, paesaggio a nord di Gorizia, attraversamento del Sabotino, Tolmino, Caporetto, attraversamento del Polonik, Plezzo, attraversamento del Rombon, di cima del Lago, Cave del Predil, Tarvisio, pendenza massima del 65 per cento con una riduzione.

ne del percorso attuale Trieste-Tarvisio di oltre 30 chilometri e con una quota massima di metri 970 notevolmente inferiore alle quote dell'attuale Passo del Predil (m. 1156).

La costruzione dell'autostrada in galleria, per quanto più costosa presenta però due grandi vantaggi e precisamente: un raccordo fortissimo del tracciato ad una sicurezza di transito anche nei periodi invernali.

Detto tronco di autostrada presenta per sé stesso un'importanza relativa, e però non lo immaginiamo collegato alla rete delle autostrade tedesche e cioè col successivo collegamento con Villaco-Salzburg, Monaco e Villaco-Gratz-Vienna. Il tronco di autostrada Trieste-Tarvisio, acquista una importanza enorme per Trieste e per tutta la Venezia Giulia, in quanto che è ragione di vita per Trieste fare non solo ogni sforzo per collegarsi, il più rapidamente possibile, agli altri centri importanti d'Italia, ma ancora più collegarsi col retroterra e col paese agli amici, che una volta gravitavano completamente su di essa.

A tale proposito è opportuno anche far conoscere che è stata lanciata proprio in questi ultimi tempi, l'idea di una grande autostrada Berlino - Vienna - Costantinopoli, autostrada che verrebbe ad attraversare da nord a sud tutti i paesi balcanici collegando il Mar Nero del Nord, in parallelo col grande canale navigabile Reno, Meno e Danubio, i cui lavori sono stati iniziati in questi giorni. Sarebbe quindi di grande utilità anche un collegamento di Trieste, via Postumia, con Zagabria e Belgrado, allo scopo di inserirsi e far gravitare su Trieste una parte del transito di questa grande arteria automobilistica progettata.

La costruzione delle autostrade, allo stato della tecnica moderna non presenta eccessiva difficoltà; è viceversa imponente il problema finanziario relativo, che però non è eccessivo, né insormontabile, quando si tiene presente il fatto che nella costruzione di autostrade circa il 60 per cento delle spese va in mano d'opera. Ora più che mai le nazioni devono seguire i tempi e soprattutto nel campo economico adottare, agli effetti dei trasporti, i sistemi più rapidi e più economici; solo le autostrade possono permettere ai mezzi automobilistici di risolvere praticamente ed economicamente tale problema.

#### Fascio Femminile

### Rapporto per le addette ai servizi familiari

Tra i molteplici compiti che il Partito ha affidato alla donna fascista, uno tra i più delicati e importanti è indubbiamente quello che si riferisce all'assistenza morale e tecnica alle addette ai servizi familiari.

Per iniziare tale attività che indubbiamente arreca vantaggi notevoli alle lavoratrici quanto alle famiglie che le ospitano, domenica 7 agosto alle ore 17 presso la sede del Fascio Femminile (via Liruti) la fiduciaria Provinciale terrà rapporto a tutte le donne in servizio presso le famiglie della città per illustrare lo scopo e il programma della beneficenza fascista.

### Modelli volanti

#### Eliminatorie provinciali

La R.U.N.A. avverte gli aeromodellisti delle Scuole di Udine e Pordenone che domenica 7 corr. alle ore 9 sul campo della Scuola di volo con alianti a S. Caterina saranno effettuate le eliminatorie provinciali per il concorso nazionale che avrà svolgimento in Roma nel prossimo settembre. Saranno ammessi alla prova solo i concorrenti in possesso dell'attestato di aeromodellista e in regola con la tessera della R.U.N.A. per l'anno in corso, che presenteranno il modello rispondente alle caratteristiche volute dal Regolamento.

Ai concorrenti ammessi alle eliminatorie, provenienti da oltre i limiti del Circondario di Udine saranno rimborsate le spese di viaggio con le minime tariffe.

### Per la Colonia di Lignano

La N. D. Co. Maria Fabris-Valentini nel primo anniversario della morte del marito co. ing. cav. Tristano Valentini ha erogato la somma di lire cinquemila per l'istituzione di un letto della Colonia Marina Fascista di Lignano Adriatico.

### Raduno del cinquantenni

Per iniziativa del sig. Umberto Moro gestore della trattoria di via Pirano n. 1 (Planis) e con l'intendimento di festeggiare il cinquantenario anno di età dei cinquantenni nati nel 1888, gli interessati sono invitati a radunarsi per domenica prossima 7 agosto alle ore 10 del mattino nella trattoria anzidetta.

### Gliu al M. Cridola

Per i giorni 14 e 15 agosto la Società Alpina Friulana del C.A.I. e la S.E.F. del Doposilvano organizzano una gita con attendimento in Val di Giau dove si possono effettuare numerose arrampicate ed escursioni; nel gruppo del Cridola, Montafiori, Campi di Val Montafiori e Torno. Il programma resta così stabilito: sabato 13 ore 20,30, partenza da Udine da via B. Siringher con arrivo a Forni di Sopra alle 22,30, arrivo all'attendimento alle ore 23,30, pernottamento. Domenica 14 ore 5 sveglia e colazione, escursioni e arrampicate; ore 19 cena, pernottamento. Lunedì 15, ore 5 sveglia e colazione, escursioni e arrampicate, ore 17,30 pernottamento del torpedone da Forni di Sopra con arrivo a Udine alle 19,30. La quota di viaggio, pernottamento, due cene composte di caffè latte, marmellata e pane, cena con minestrone, carne, formaggio, frutta e pane è di lire 47 per i soci e lire 50 per i non soci. I posti sono limitati e le iscrizioni si chiuderanno non appena raggiunto il numero e non oltre mercoledì 10 e si ricevono presso la sede sociale via Bonaldo Siringher e al negozio «al Catin» via Vittorio Veneto n. 6.

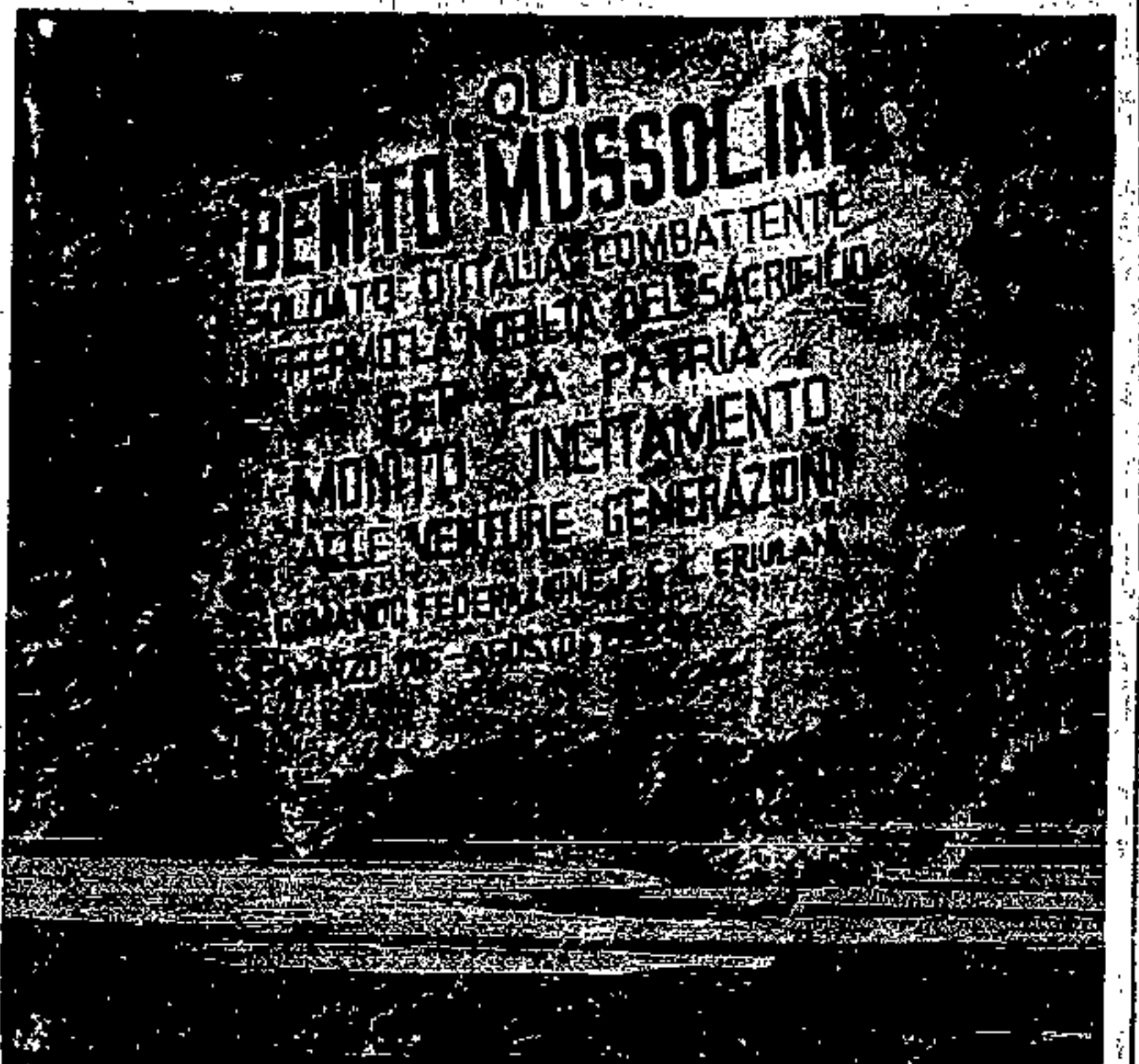
### Treni speciali da Cividale

Svolgendosi sabato 6 e domenica 7 corr. a Cividale il Festival notturno sul Natisone, sarà attivato in ciascuna notte un treno speciale di ritorno in partenza da Cividale alle ore 0,30, ed arrivo a Udine alle 0,55.

Nel giorno di sabato saranno distribuiti biglietti a riduzione di andata-ritorno 3. classe al prezzo di lire 4,50 validi per il ritorno col solo treno speciale, mentre alla domenica saranno validi i biglietti popolari da lire 2.

## Dove il Duce ha combattuto

### Battaglia e avanguardisti a Bordaglia ed a Passo Giramondo



«Ore 4: sveglia. Gita al Bordaglia». Tale era l'ordine. Qualche sbadiglio, uno stramento di nervi e poi l'acqua gelata della fontana compie il miracolo. Alle 4,30 in perfetto equipaggiamento di montagna, con gli zaini pieni di viveri, con la mantellina arrischiata, il cuore contento, sessanta fra Battaglia e Avanguardisti, attendono pronti l'ordine di partenza.

Il Comandante con sguardo sicuro passa in rassegna, uno ad uno, i suoi ragazzi. Vuole ancora una volta assicurarsi della loro efficienza fisica, nessuno deve rimanere per strada. Breve rapporto agli ufficiali ed ai graduati, sono le ultime raccomandazioni prima del via. «Avanti per tre, passo di strada».

Al Comando dato dal Comandante la colonna si snoda fra canti e grida di gioia. L'alba è magnifica. Una leggera brezza sta spazzando le ultime nubi che giocano a rimpiattino tra le cime dolomitiche del Sierra e del Geu. I primi raggi del sole nascente indorano la vetta del monte Tuglia che si staglia alta e sicura nel cielo cristallino. La giornata si promette bellissima.

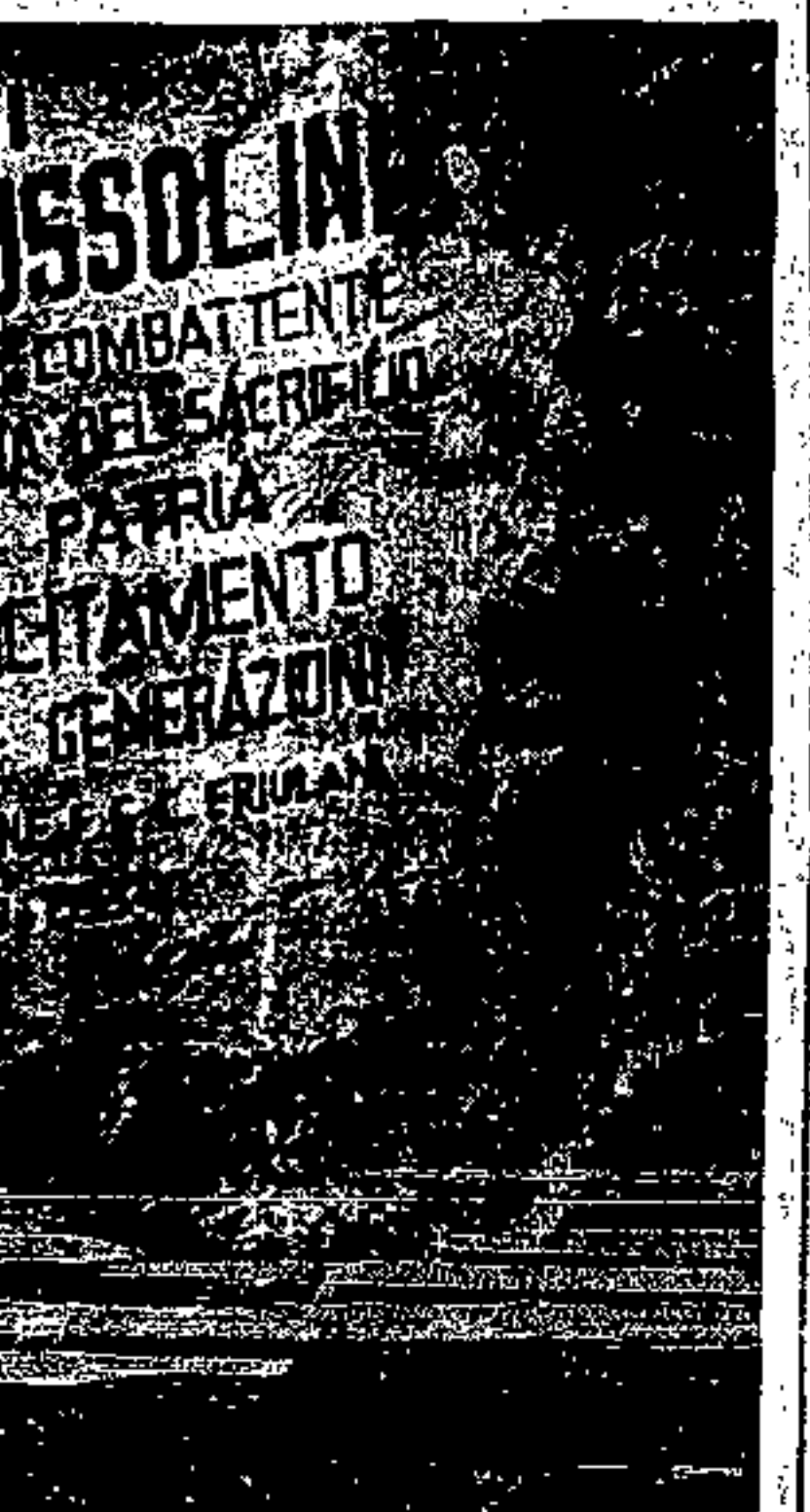
Al ponte di Forni Avoltri viene incontro alla colonna un milite della Confarria. Sarà la guida sicura fra i sentieri della montagna, fino a Bordaglia, alla trincea dove il Duce ha combattuto, poi vedremo. A Pierabech, dopo quaranta minuti di marcia, s'incontra la casa che ospita la colonia femminile della G.I. di Trieste. Il trombettiere dà il segnale della sosta. Si aprono i piccoli alpi in erba ed i musini insolentiti delle graziose bimbe di Pierabech.

Avanti, ora si affronta la montagna. In perfetto orario di marcia si arriva alla malga Bordaglia. I ragazzi non intendono approfittare della regolamentare sosta per riposarsi un pochino. Vogliono vedere subito i luoghi che hanno visto il Duce in grigio-verde, fante tra i fanti.

Il Comandante, non potendo frenare il loro entusiasmo, li guida personalmente lungo i camminamenti e le trincee che ancora ricordano ai visitatori i giorni ormai lontani della nostra sofferenza, del nostro riscatto, della nostra vittoria. Ecco il trincerone del Duce, è servato nella viva roccia. Tutti i ragazzi vogliono soffermarsi nell'interno per vedere la ferotia di una piazzola per mitragliatrici da dove il Duce, con la sua arma, ha dominato, nei giorni della guerra, la valle di Ombrade e le montagne circostanti allora in mano al nemico.

Il Comandante, anch'egli ex combattente, legge ora la larga commemorativa fissata sulla parete del trincerone e rievoca con appassionata parola, davanti a sessanta ragazzi affascinati e ammucchiati, quei giorni di sacrificio e di ardimento.

Si riprende la marcia, i ragazzi sono magnifici, pieni di forza, si può andare ancora avanti. Al mitale della confarria viene comunicato il nuovo obiettivo da raggiungere: «Passo Giramondo, al confine italo-tedesco».



to tra balze e sentieri scoscesi che appena segnano la montagna. I ragazzi in fila indiana, salgono con passo sicuro ed elastico dimostrando la loro esuberanza fisica, la loro freschezza. Non ci si stanchebbe mai di magnificare questi stupendi giovanissimi della nuova Italia mussoliniana.

Dalla fila si innalzano alti e solenni i canti caratteristici della montagna. Passo a passo si percorre la Valle ombreggiata, si attraversano montagne, si scalano valli, si costeggiano canali, e finalmente ecco apparire ad un tratto una grande Croce di legno, che proprio sulla linea di confine, segna il posto dell'eterno riposo di un soldato ignoto caduto in combattimento. I ragazzi si soffermano commossi, alcuni raccolgono fiori alpini per farne devoto omaggio a quello sconosciuto che ha avuto la ventura di combattere e morire per la Patria.

Un solo momento, poi la gioventù spensierata riprende il corso dei suoi allegri pensieri, e manifesta con rumorosa allegria la gioia per la meta felicemente raggiunta.

Sosta di quattro ore, colazione a sacco prontamente consumata da sessanta bocche affamate. Agli uccelli montani non rimangono neppure le briciole.

Ore 14: adunata. Si riprende la via del ritorno. Questa volta si percorrerà un'altra strada, si scenderà per il lago Bordaglia, poi ancora in alto per raggiungere la Valle dell'Inferno infine scendendo dalla Malga Sesantis e attraverso le cascate di Sileons nuovamente sulla strada di Pierabech e del Campo di Piani di Luza.

Sono le ore 18. Tamburini e loro positi, reparti militarmente inquadri, al passo, con in testa il Comandante si rientra al campo. La guardia schierata rende gli onori delle armi.

### La festa del Patrono a S. Osvaldo

Domenica 7 corrente avrà luogo nella vicina frazione di S. Osvaldo, l'annuale festa del Patrono della Chiesa.

Nell'occasione oltre le solenni funzioni religiose, sarà tenuta una grande Pesca di beneficenza, a favore dell'Asilo Infantile Monumento ai Caduti di guerra e dello scoppio, e dei lavori della chiesa. Molti sono i doni pregevoli tra cui quelli di S. E. il Prefetto, del Podestà, del Presidente della Provincia, della Cassa di Risparmio di Udine, della ditta Spizzutti, ecc. ecc.

## L'immagine della Madonna di Castelmonte

Nel passato maggio, come abbiamo riferito, avvenne il solenne trasporto di una copia della sacra immagine della Madonna di Castelmonte a Udine nel Convento dei Cappuccini, quindi nelle terre dell'Impero.

Ora è giunta al Guardiano dei Cappuccini di Castelmonte una lettera del Padre Graziano capo della Missione del Galla e Sidano, in cui dà relazione del fortunoso viaggio della sacra immagine o dei Missionari Cappuccini che l'accompagnarono fra i quali i friulani P. Ilario e Agapito da Casacco e P. Augusto da Reana. Riportiamo la relazione interessante:

«Dopo più di due mesi di viaggio per terra e per mare e con ogni mezzo di trasporto, siamo arrivati, grazie a Dio ed alla Vergine SS. sani e salvi nel luogo della nostra Missione. Il quadro della Madonna di Castelmonte chiuso entro il prezioso cofano che la buona benefattrice di Udine aveva provveduto, è stato depositato nella nostra Stazione Missionaria di Sodo. La cara immagine, subito esposta, ha incontrato il gusto e l'approvazione di quanti l'hanno visto».

Non sappiamo però, se verrà lasciata qui a Sodo oppure verrà assegnata ad altra Cappella della Missione. I nostri confratelli friulani P. Ilario e Agapito da Casacco e P. Augusto da Reana hanno già espresso il desiderio di portarla con loro nel campo di Apostolato che verrà loro assegnato. Per questo attendiamo disposizioni da S. E. il Vicario Apostolico. Il desiderio dei Padri friulani è legittimo e verrà appagato.

Appena mi sarà possibile spedire, o rev. Padre, le fotografie dell'altare dove sarà esposta la nostra cara Madonna, e così pure la fotografia della bambina che la Benefattrice riscattò e volle battezzata col nome di «Maria di Castelmonte».

In questi ultimi giorni siamo stati occupatissimi. Io ho dovuto recarmi a Dubbo (scrivo da questo luogo) e per 15 giorni contorni ho atteso alla traduzione della grammatica Ualamo dal francese all'italiano. Tale grammatica composta dal Confratello P. Pasquale da Luchon, verrà stampata a Dire Dava. Ho dovuto affrettare il lavoro lavorativo anche di notte, affinché fosse pronta prima che la stagione delle piogge ci impedisse il viaggio. Qui il campo dell'Apostolato è pieno di promessa e la Madonna certamente centuplicherà la messe di anime che già biondeggia sotto il cuore della grazia divina».

## BENEFICENZA

### A mezzo de «Il Popolo del Friuli»

**Av. Ente Comunale di Assistenza.** — Per onorare la memoria del dott. Aldo Bernardis: Rina Rizzani e figli, L. 100.  
**Av. Piccola Casa Ozanam.** — Per onorare la memoria di Enrico Fracasso: Ida e Fortunato Caselli, L. 10.

### Altre offerte

**Av. Ente Comunale di Assistenza.** — In memoria di Esterina Mattiuzzi in Chianon: famiglia Bagnoli, L. 10; di Enrico Fracasso: Angelo Pagani, L. 10; di G.B. Cojutti: Angelo Pagani, L. 10.  
**Av. Dame della Carità di San Nicolò.** — Per onorare la memoria di Enrico Fracasso: Rigo e Adele Omet, L. 50.

**Av. Dame Alghieri.** — Per onorare la memoria del patriota triestino gr. uff. Carlo Benelli: dott. Adolfo Battistig, L. 10; cav. Guido Maffei, L. 5.

Per iscriverne socio perpetuo il nome di Enrico Fracasso: somma precedente, L. 105; Rodolfo Vanzetto, L. 5; Alfredo D'Odorico, L. 10; Umberto Gennaro, 5; dott. Antonio Pozzo, 10; dott. Paolo Marzuttini, 5; Luigi Agnola, 10; cav. Giuseppe Mizzau, 10; geom. Dino Shual, 10.

Per iscriverne socio perpetuo il nome del dott. Aldo Bernardis: S. E. sen. Elio Morpurgo, L. 10; S. E. sen. Luigi Spizzutti, 10; cav. Antonio Volpe, 10; dott. Paolo Marzuttini, 10; avv. Egidio Zoratti, 10; comm. ing. Lionello Leskovic, 5; cav. uff. dott. Ermanno Ceccani, 5; dott. Antonio Pozzo 10; prof. Silvano Menghetti 10; cav. Ottone Piuissi 10; comm. dott. Gino Rolatti 10; Luigi Porzio 10.

**Av. Cucina Popolare.** In memoria di Luigi Bulatti in Rigo, suocera del rag. Guido Cappellotto: indipendenti della ditta Carlo Cosmi: buoni minestra 75; Emilio Cosmi, buoni minestra 50. I buoni saranno distribuiti ai poveri del IV Gruppo Rionale, Settore di S. Osvaldo.

In memoria di Enrico Fracasso: per buoni da distribuire al poveri: cav. Antonio Lenisa L. 10.

## Avviso

Mancia di lire duecento a chi darà informazioni alla Ditta Riddi del ladro che rubò la bicicletta, ieri in via delle Erbe n. 5.

Mamme siate certo che la Spremuta d'Arancia all'Acqua Miracola di RECOARO completa la sana alimentazione dei vostri figliuoli.

## STATO CIVILE DI UDINE

6 Agosto XVI

Nati: 3  
Morti: 4  
Matrimoni: zero

## Nasite

Legittimi: Brolli Francesco di Lucio Mario; Tufarelli Carla di Michele; Marussigh Carla di Giuseppe.

## Morti

Nicolaso Sauro di Frida di mesi 1; Tempe Maria vedova Masini fu Giovanni casalinga di anni 77; De Michel Antonia vedova Cozzi fu Giovanni di anni 77 casalinga; Molinaro Anna di Pietro di anni 19 casalinga.

## Pubblicazioni di matrimonio

Bertuzzo Renzo impiegato con Bertoli Fides commessa; Guerra Gino impiegato con Miele Lina sart. Visconti Umberto insegnante con Cicu Maria casalinga.

## NOTE STATISTICHE del giorno 2 agosto XVI

Emigrati 19.  
Immigrati 18.  
Ricoverti ospedalieri 12.  
Tessere sanitarie permanenti 0.  
Tessere sanitarie provvisorie 5.  
Certificati rilasciati dall'Ufficio Demografico 209.  
Libretti di lavoro a minorenni 1.  
Libretti di lavoro a maggior. 4.  
Operai collocati al lavoro 19.

## Appartamenti e locali stitti

Nel periodo dal 26 luglio al 2 agosto furono presentate al Sindacato proprietari di fabbricati, in via Manin 18, le seguenti denunce di appartamenti e locali stitti disponibili per abitazione e per altri usi diversi:

Via Bertoldina n. 101: camera ammobiliata, prezzo d. c. — via Vittorio Veneto 38: negozio prezzo da convenire; rivolgersi sig. Bulfoni, Martignacco. — Via Milazzo 2: vani 4 ammobiliati con gas, wc bagno terrazza Stufe L. 320 — Via Milazzo 8: vasto salone con molta luce prezzo d. c. — Via Cisis 58-10, vani 4 con a.d. L. 100 — Via Ciro di Pers 32: vani 4 lire 100 libero 15 agosto — Via Riva 25: vani 1 camera ammobiliata L. 60 — Via Liruti 10, vani 3 camera ammobiliata con 1 o 2 letti, salotto bagno, prezzo d. c. — Viale Principe Umberto 10: vani 5 con gas wc bagno termo indip. parchetti cantina liscivia legnaia prezzo d. c. — Viale Principe Umberto 10: vani 7 con gas wc bagno termo indip. parchetti legnaia liscivia prezzo d. c. — via Aquileia 53: vani 3 con gas wc vuoto o ammobiliato prezzo d. c. — Via Aquileia 53: vani 7 con gas wc Stufe bagno 2 terrazzo, prezzo d. c. — Via Ampezzo 15: casa sola libera 1 ottobre prezzo d. c. — Via Aquilini 4: vani 6 gas wc bagno termo, prezzo d. c.; rivolgersi Via Poecolle 2 — Via Aquilini 4: vani 1 uso ufficio prezzo d. c. — Via Milazzo 10: vani 3 lire 70 — via Del Bon 8: casa di vani 7 con gas wc bagno cortile garage lire 300.

## SPETTACOLI

### Cinematografi

SAVOIA — LA FEMMINA DEI PORTI, con Dolores Del Rio e Richard Dix.  
GIARDINO REX — I DEPORTATI. Film drammatico, avventuroso, dalle ore 20,30 spettacoli all'aperto.

DOPOLAVORO FERROVIARIO — HO PERDUTO IL MARITO. Divertente film italiano con Nino Basozzi, Enrico Vianello e Paola Borbone.

### Trattenimenti

SAR ODEON — Dalle ore 21 alle 28 grande concerto. Orchestra Sgobino.

PARCO RISTORO — Tarcento — Danza; ore 21. Orchestra Rizzo.

PARCO THIOESIMO. — Danza dalle ore 17, ogni domenica. Tram.

## MOTO BIANCHI BENELLI TAURUS

### PREZZI RIBASSATI

Vendite con cambi e condizioni, rateali

### Concessionario

Mario Nadali

Tel. 471

### UDINE

## Autorimessa Trieste

UDINE Via Gorgi 11 Tel. 10.30

### Servizio Texaco-Vaedol

GRATIS il lavaggio interno del motore

## Negozi nuovo

### Prezzi nuovi

EMPORIO FRIULANO CASALINGHI

Via Zanoni 24 — UDINE di fronte l'Esattoria.

Ingresso Dettaglio

## Olivetti

Via Cavour Tel. 8.60 UDINE

## ENRICO TUDELLI

Officina specializzata per macchine da scrivere e da conteggio

Servizio di dattilografia

## Sabato sera 6 corr. Tutti in Piazza Umberto I

## Apertura grande Parco divertimenti

Attrazioni di novità

Impresa Bellinasst

## RADIOMARELLI

continua la vendita rateale a

30 MESI

Rivolgersi agli Agenti della

## RADIOMARELLI

## Rivendita autorizzata in

UDINE Via Vittorio Veneto 44

Tel. 6-83

Ing. A. Magini

Laboratorio riparazioni - Cambi - Occasioni

## BIRRA RISTORANTE NAZIONALE UDINE

## SPATENBRÄU

Monaco

(CHIARA - NERA - DOPPIO MALTO)



# di Udine

Telefoni: Direzione . . . . . 2-18  
Redazione e Amministrazione . . . 2-30  
Pubblicità . . . . . 2-37

## Eroismo friulano agli albori del Risorgimento

Disertano dalle file austriache  
per combattere da italiani

In questo periodo storico così denso di avvenimenti nel quale vediamo la nostra Patria pugnarla alla testa della civiltà e della religione, contro i novatori ed iconoclasti marxisti, parmi non indugna fatica presentare la descrizione di fulgidi episodi dell'eroismo friulano negli albori del nostro Risorgimento.

Il compianto scrittore ed ardente patriota, Antonio Picco, al quale si deve l'insostituibile merito di averci tramandata una lunga serie di episodi di quel tempo, è anche autore degli scritti sulla diserzione dei friulani dal 36 Regg. Arciduca Ferdinando d'Este, pubblicati sul «Giornale di Udine» nel dicembre 1888 e nell'aprile 1890 che, unitamente ai documenti trovati presso la famiglia Riva, sono le fonti alle quali ho attinto per compilare quanto scrivo.

### La rivolta

Nel lontano '48 la terra dei suoni e dei carni si è visto improvvisamente, come un vulcano dopo secoli di apparente inattività.

La rivolta serpeggiava ovunque nel Lombardo-Veneto, il feldmaresciallo Radetzki, impotente a dominare la situazione, stava annidando nelle capaci difese del Quadrilatero; il generale Welden doveva calare in Italia col suo corpo di esercito. Faceva parte di questi il 36. Regg. Arciduca Ferdinando d'Este su tre battaglioni, composto di soldati italiani. Il 1. ed il 2. battaglione, formati di elementi friulani, stanziano uno a Bludenz, castello a 70 chilometri da Innsbruck, l'altro a Bregenz sul lago di Costanza.

I nostri soldati, avuto sentore dell'imminente discesa del corpo in Italia per combattere contro i fratelli in armi e della crudele repressione compiuta dall'austriaco in Patria, decidono di disertare in massa, alla prima occasione propria, per poi congiungersi ai fratelli che pugnano per la libertà italiana.

I promotori nel battaglione di Bludenz sono Sebastiano Riva e Trevisi di Udine, Cedrano e Guerra della provincia; essi, invitano i compagni alla calma perché è bene, in primo luogo, accordarsi coi camerati di stanza a Bregenz.

Venti di questi, concorrenti dei consigli avuti, disertano innanzi tempo ma presto raggiunti, vengono arrestati e tradotti nella prigione di Udine. Lì attende un crudele destino: la fucilazione.

E' l'alba del 6 maggio, sulla vasta pianura del castello è schierato tutto il battaglione in armi. Da Bregenz è giunta una compagnia di truppe austriache che prenderà in consegna gli intrepidi ribelli ai quali è riservato il pianto dell'opprobrio.

Nelle file dei nostri regna un silenzio solenne, tutti hanno l'animo in tumulto, tutti intuiscono che qualcosa di solenne sta per succedere, e gli sguardi sono fissi sui capi dai quali attendono il gesto animatore della ribellione. Trascriviamo la sublime descrizione del Picco:

«I fratelli stavano per esser consegnati al loro crudele destino quando il nostro Sebastiano Riva di un colpo d'occhio legge nel cuore di tutti i nostri camerati ciò che amerebbero fare: esce dalle file, fa appello ai compagni per la liberazione dei disertori, li invita a recarsi per la Svizzera a Milano onde combattere in pro della Patria. Invece di servire lo straniero...»

A ciò unanimità rispondono: «Sì, ma con voi, si liberano i fratelli e si vada a combattere per la patria nostra».

Gli austriaci, ufficiali e gregari, sorpresi e stupiti di tanto ardore, non trovano la forza di reagire. D'altronde che avrebbero potuto fare? I nostri eroi si erano votati alla morte, e, quando l'anima italiana brucia del fuoco sacro dell'eroismo, è capace di ogni ardimento.

Non temono nessun ostacolo, né i soldati, né le ostili popolazioni, né l'impervia natura del terreno, né le candidate nevi e né i tremendi ghiacciai del Voralberg. Partono da Bludenz in settecento con la fanfara in testa ed al comando del Riva e, armati di tutto punto, passano tra la popolazione attonita di riggendosi verso la Svizzera.

Il Capo si prodiga di mantenere l'ordine e la disciplina e non macchiare l'onore con atti incongrui ed insane rappresaglie. Sfuggono all'inseguimento degli ussari e di varie compagnie di fanti austriaci, s'internano nei boschi, scalano il Voralberg, oltrepassano i ghiacciai a prezzo di inenarrabili sacrifici e raggiungono il Canton Grigioni.

### Martiriologia

Sono salvi, ma ahimè il cammino è solcato di vittime. Molti, affranti ed esausti o dispersi, perirono vittime delle valanghe o delle buiere.

A Thuis sul Reno dove giunsero, erano ridotti in duecentoventi, gli svizzeri furono loro larghi di aiuti e di ospitalità, rifiutandosi di aderire all'imposizione del generale Welden di consegnarli alle autorità austriache.

A Bregenz la notizia della ribellione infiammò i camerati del 2. battaglione che nella maggior parte disertarono, cercando a marce forzate di raggiungere la colonna del Riva ma, sorpresi lungo il cammino dalle forze nemiche, e, privi di un capo, furono dispersi ed a piccoli gruppi tentarono di raggiungere l'Italia attraverso la Carinzia.

Un gruppo di questi, una quarantina, il 18 maggio giunse etango ad

affamato in vista del villaggio di Raha in Carinzia. Chiedeva di acquistare dei viveri, per tutta risposta si suonò campana martello, un gruppo di quattrocento villici, ebbri di furore e di odio, armati di forche, falci e schioppi si avventarono sui miseri che hanno appena il tempo di appostarsi a difesa su un colle.

Resistono fino all'ultima cartuccia, ma alla fine soprafatti dal numero vengono massacrati.

Il 13 maggio Como sgomenta, rivede le bianche divise austriache che erano dipartite da pochi giorni, ma è un attimo. Non sono dei nemici questi, ma sono dei prodi figli del Friuli che dopo aver sfidato la morte, la fame, la montagna, vengono ad aumentare la schiera dei combattenti per la Santa Causa.

Come il festeggia con entusiasmo indescrivibile, le autorità vogliono onorare il loro capo ma egli rifiuga da ogni onore dicendo: «Non ho fatto che il mio dovere. Domanda di ripartire subito con loro alla volta di Milano per porsi a disposizione del Governo Provisorio».

Ecco il racconto del giornale «L'Italia rigenerata» in data 15 maggio 1848: «Nel Voralberg, a Bludenz, si trovavano di guarnigione il Reggimento Ferdinando d'Este, venti soldati del detto reggimento perché invece di acconsentire ad essere fratri, avevano mostrato di voler raccogliersi sotto la bandiera tricolore, dovevano essere fucilati. Quando Sebastiano Riva di Udine, semplice soldato, si sancia a mezzo ai suoi compagni e l'incoraggia alla liberazione dei fratelli, la voce di fratellanza trova tosto la via dei cuori italiani».

### A Milano in armi

Senza badare alle superiori forze austriache sparse all'intorno, quei prodi liberano i loro compagni. Prima cura di tutti fu di mettersi in salvo, ma la via che passa pel Felichien non era libera essendo occupata da una grossa guarnigione. Non restava loro che la montagna, accessibile al più arditi cacciatori. Camminando dopo infiniti sforzi a discendere nel Canton Grigioni, ove trovarono larga ospitalità.

Questi fratelli in numero di 290 giunsero ieri sera a Milano e si presentarono al Governo Provisorio, accompagnati dalla banda cittadina e da immensa popolazione che li accolse con fragorosi evviva. Il presidente Casati si affrettò a rivolger loro la parola di congratulazione e di lode in nome della Patria. Incomparabile fu la modestia del soldato Sebastiano Riva. Interrogato sui particolari del fatto, non faceva nessun cenno di sé: egli insisteva perché il governo ringraziasse gli svizzeri della cordialissima ospitalità portata a lui ed ai suoi compagni. Tanta delicatezza d'animo è più ammirabile in un uomo privo dei vantaggi di una certa educazione. Il Riva non tardò a ricevere una ricompensa, e fu fatto dal governo provvisorio Sottotenente.

Ma per un cuore sì nobile, sarà certo migliore ricompensa la ricordanza della sua bella opera e la lode di tutti i cuori italiani.

Il Riva comandato allo Stelvio, si distinse in veri fatti d'arme dando prova d'indomito valore, e l'11 agosto 1848 alla testa della compagnia che comandava, occupava la Rocca Bianca, mettendo in fuga più di quattrocento austriaci.

Dopo l'armistizio Salasco, la maggior parte di questi eroi raggiunse Venezia via mare. Arruolati nella Legione Friulana e nella Sile si distinsero per il loro valore.

Colla capitolazione della Serenissima ritornarono alle loro case ma sono ricercati dagli sbirri ed arrestati. Dopo un periodo di concentramento ad Udine, unitamente a tanti altri umili eroi, furono internati a Temesvár. Il lungo percorso fu fatto a piedi tra stenti ed in descrivibili vessazioni. Le vittime cadono esauste sui cigli della strada dove finiscono la loro esistenza. Quelli che osano ribellarsi sono uccisi col piombo.

**Buon sangue non mente**

Il Riva, rimasto in Piemonte, militò nell'esercito piemontese col grado di tenente, grado conquistato col valore, nel 1858 lasciava il servizio per assumere un impiego statale e nel 1868 rivedeva la terra friulana, finalmente libera.

Il 2 aprile del 1890 il valoroso promotore della mirabile gesta di Bludenz chiudeva una vita santamente spesa per la Patria. Le sue spoglie mortali riposano nel cimitero di Chiavris.

Con la morte dell'eroe la fiaccola del valore presso i Riva non s'è spenta; l'eroica tradizione è oggi impersonificata nella nobile figura del nipote Attilio Riva, brillante ufficiale della nostra artiglieria varesina di tre guerre, promosso colonnello per meriti eccezionali con la seguente motivazione: «Magnifica tempra di soldato e di comandante, valoroso combattente della grande guerra, durante la campagna etiope, sempre disimpegnando le funzioni del grado superiore, talvolta in luce eccezionali doti di organizzatore, di trascinatore di uomini».

Volontario nella guerra di Spagna è comandante dell'ormai famosa artiglieria legionaria del corpo di Aranda che, con la sua infallibile perizia, martella e travolge inesorabilmente le difese marxiste sulla via di Valencia.

Sebastiano Riva

## I Salesiani del Friuli in pellegrinaggio a Torino

Biamo ormai prossimi ai giorni del pellegrinaggio salesiano a Torino; le iscrizioni resteranno aperte fino a sabato 19 agosto. Le tessere ai partecipanti saranno distribuite mercoledì 24 agosto nella Chiesa di S. Giacomo, subito dopo la S. Messa in onore di Maria Ausiliatrice. Gli iscritti che non potranno partecipare alla detta funzione ritireranno la tessera presso la Ditta Battaglia, via Savorgnana 11.

L'organizzazione del pellegrinaggio, curata in ogni minimo particolare, è perfetta, ed i pellegrini non avranno che a compiacersi di avervi partecipato. Le escursioni al paese natale di Don Bosco, a Valsalice e a Superga, saranno effettuate a mezzo di modissimi benedizioni. Alla speciale benedizione di S. E. Mons. Nogara, e alla cordiale adesione della Giuria Diocesana di A. C. si è aggiunto in questi giorni il plauso del Rettor Maggiore dei Salesiani, il quale esprime di tutto cuore la bella iniziativa e attende il pellegrinaggio con gioia, per esprimere a viva voce, ai cari amici ex allievi e cooperatori, il compiacimento suo e della Famiglia salesiana.

Il programma del pellegrinaggio è già noto: esso ha destato grande interesse. Bisogna aggiungere che all'arrivo a Torino nella notte del 29 i pellegrini saranno trasportati in torpedoni ai rispettivi alloggi: potranno così godere comodamente la visione della città illuminata.

Da Udine, da Gorizia, da Tolmezzo, da Pordenone e da tutta la provincia affluiscono intanto le iscrizioni. Parteciperà anche un buon numero di sacerdoti. La quota individuale, come si sa, è di L. 300 per la seconda classe, e di L. 220 per la terza: essa dà diritto al viaggio di andata e ritorno Udine-Torino, al vitto e alloggio durante la permanenza a Torino, alle escursioni, visite ai principali monumenti. Il pellegrinaggio partirà lunedì 29 agosto, in carrozze riservate, col direttissimo delle 9.10. Arriverà a Torino nel giorno stesso alle 22.10. Ripartirà da Torino il 2 settembre alle ore 8.55, e sarà di ritorno a Udine nel sabato 3 settembre alle ore 11.0. Nell'andata ci sarà una sosta di tre ore a Venezia, e nel ritorno una di dodici ore a Milano. Prima della partenza, alle ore 7, nella Chiesa di S. Giacomo ci sarà una funzione solenne, durante la quale S. E. Mons. Nogara, Arcivescovo di Udine, benedirà il pellegrinaggio.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

no così godere comodamente la visione della città illuminata.

Da Udine, da Gorizia, da Tolmezzo, da Pordenone e da tutta la provincia affluiscono intanto le iscrizioni. Parteciperà anche un buon numero di sacerdoti. La quota individuale, come si sa, è di L. 300 per la seconda classe, e di L. 220 per la terza: essa dà diritto al viaggio di andata e ritorno Udine-Torino, al vitto e alloggio durante la permanenza a Torino, alle escursioni, visite ai principali monumenti. Il pellegrinaggio partirà lunedì 29 agosto, in carrozze riservate, col direttissimo delle 9.10. Arriverà a Torino nel giorno stesso alle 22.10. Ripartirà da Torino il 2 settembre alle ore 8.55, e sarà di ritorno a Udine nel sabato 3 settembre alle ore 11.0. Nell'andata ci sarà una sosta di tre ore a Venezia, e nel ritorno una di dodici ore a Milano. Prima della partenza, alle ore 7, nella Chiesa di S. Giacomo ci sarà una funzione solenne, durante la quale S. E. Mons. Nogara, Arcivescovo di Udine, benedirà il pellegrinaggio.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

I pellegrini che devono continuare a Udine al troveranno in città per la funzione delle ore 7, non potendosi intervenire, attenderanno alla stazione in tempo per partire assieme agli altri col direttissimo delle 9.10.

I pellegrini di Pordenone e dintorni dovranno trovarsi alla stazione di Casarsa, pronti per salire sul detto treno che si fermerà alle ore 9.34 e ripartirà alle 9.35, proseguendo per la linea Portogruaro Venezia.

## NOVITA'

## Il parco dei divertimenti in Giardino Grande

Sono giunti i baracconi in Piazza Umberto I. Veramente non è esatto dire «baracconi» in quanto che trattasi di un vero e proprio Parco dei divertimenti. Per noi udinesi, abituati a vedere i «casotti» solamente in novembre in occasione della Fiera di Santa Caterina, quando i secolari casiggi ed ipocastani sono squalidamente spogli delle verdi foglie, è un fatto insolito di poter godere un tale divertimento fuori stagione, ossia in agosto.

Non è la prima volta che questo simpatico esperimento di spettacolo complessivo vien fatto in Giardino Grande, ed è anzi da moltiplicarsi che — dopo il successo di tre anni or sono — il Parco dei divertimenti ritorni soltanto ora fra noi.

C'è voluto il Ferragosto e con esso la Unione Ciclisti Udinese per allestire una serie di manifestazioni di carattere squisitamente popolare — corse ciclistiche; giochi, sorprese — ed accanto a queste manifestazioni è stato felicemente pensato di inserire un carosello gioioso con giostru, alliene, taboga, tir... di tutti i generi e per ogni gusto, «casotti» sorpresa!

La fantastica piccola città ambulante, sta sorgendo in Piazza Umberto I. da ieri l'altro, entro l'elisse e precisamente sui vasti tappeti erbosi verso il lato prospiciente il Giardino della Vittoria. Domani, questo piccolo e galo mondo, entrerà in piena funzione; esso sarà illuminato alla sera da migliaia di lampadine colorate che formeranno delle gallerie fantastiche, sotto le quali, a destra ed a sinistra, saranno ultimati e distribuiti i vari e multiformi baracconi.

**IL GIORNO**

Giovedì 4 agosto (8-14)  
S. Domenico di Guzman

L'Osservatorio del Castello della rete del Magistrato alle Acque comunica i seguenti dati: ora 19 del giorno 3: temperatura massima 27,2 alle ore 18,30; minima 20,4 alle ore 5. Pieggiatura mm. 2,04.

**Tendenza generale del tempo sull'Italia:** Generalmente instabile sull'alta e media Italia con annuvallamenti e qualche precipitazione, anche a carattere temporale. Variabile sulle regioni meridionali con tendenza aumentata di nebulosità.

**La radio**

Gruppo Roma — Ore 21 (esclusa Palermo): «Faustina e la realtà» commedia in un atto di Gian Pietro Giordano — 21.40 (circa) (esclusa Palermo): Concerto della pianista Liliana Vallezza.

Programma della Stazione di Palermo: Ore 21: «La nube» commedia radiofonica in tre atti di Giuseppe Minutilli Laura (novità).

Gruppo Milano — Ore 21: Trasmissione dall'Arena di Verona: «Nabucco», dramma lirico in quattro atti di Temistocle Solera musica Giuseppe Verdi.

Gruppo Firenze — 20.30: «Casa mia... casa mia...» operetta in tre atti di Augusto Novelli e Angelo Musi, music. di Giuseppe Pignatelli.

**In cucina**

**Zabaglione** — Ingredienti (dove per guarnire dei biscotti). Rosci di uovo 3, zucchero extrafino sennolato 60, marsala e madera circa 6 cucchiaini, rum una cucchiainata, cannella un cucchiaino. Doppia dose se deve servire da solo in tazze e per otto persone. Con un mascolo si lavorano i tuagli d'uovo e lo zucchero fino a quando diventano bianchi, si aggiunge il liquido, si mescola e si pone al fuoco entro una cioccolatiera frullando di continuo ed evitando accuratamente il bollire. Levare quando incominci ad alzare.

**Trattoria comunale**

Mattina: pasta al sugo, minestrina in brodo, manzo in umido, prosciutto cotto, contorni.

Sera: riso e verdura, pasta al sugo, vitello ai ferri, contorni.

**Mortali conseguenze di una lieve ferita**

L'altro giorno è stato ricoverato all'Ospedale Civile il cuoco Sandro Bagnarioli di Malborghetto per un flemmone sviluppatosi in seguito a lieve ferita riportata alla mano destra con una scheggia di legno.

Malgrado le cure prestategli, il Bagnarioli è ieri deceduto in seguito a complicazioni infettive.

**Caduta disastrosa**

Ieri mattina è stato trasportato d'urgenza al Civico Ospedale, ed ivi accolto, il bracciante Erminio Turco di 25 anni di Giuseppe da Talmassons. Il Turco, mentre stava lavorando, accidentalmente cadde a terra provocandosi una sospetta frattura al piede sinistro. E' stato dichiarato guaribile in 40 giorni.

**Investimento ciclistico**

Per esorcizzarlo alla gamba destra è stato ieri medicato dal dr.

**Citrus Recoaro**

Ha ovunque successo.

## NOVITA'

## Il parco dei divertimenti in Giardino Grande

Sono giunti i baracconi in Piazza Umberto I. Veramente non è esatto dire «baracconi» in quanto che trattasi di un vero e proprio Parco dei divertimenti. Per noi udinesi, abituati a vedere i «casotti» solamente in novembre in occasione della Fiera di Santa Caterina, quando i secolari casiggi ed ipocastani sono squalidamente spogli delle verdi foglie, è un fatto insolito di poter godere un tale divertimento fuori stagione, ossia in agosto.

Non è la prima volta che questo simpatico esperimento di spettacolo complessivo vien fatto in Giardino Grande, ed è anzi da moltiplicarsi che — dopo il successo di tre anni or sono — il Parco dei divertimenti ritorni soltanto ora fra noi.

C'è voluto il Ferragosto e con esso la Unione Ciclisti Udinese per allestire una serie di manifestazioni di carattere squisitamente popolare — corse ciclistiche; giochi, sorprese — ed accanto a queste manifestazioni è stato felicemente pensato di inserire un carosello gioioso con giostru, alliene, taboga, tir... di tutti i generi e per ogni gusto, «casotti» sorpresa!

La fantastica piccola città ambulante, sta sorgendo in Piazza Umberto I. da ieri l'altro, entro l'elisse e precisamente sui vasti tappeti erbosi verso il lato prospiciente il Giardino della Vittoria. Domani, questo piccolo e galo mondo, entrerà in piena funzione; esso sarà illuminato alla sera da migliaia di lampadine colorate che formeranno delle gallerie fantastiche, sotto le quali, a destra ed a sinistra, saranno ultimati e distribuiti i vari e multiformi baracconi.

**IL GIORNO**

Giovedì 4 agosto (8-14)  
S. Domenico di Guzman

L'Osservatorio del Castello della rete del Magistrato alle Acque comunica i seguenti dati: ora 19 del giorno 3: temperatura massima 27,2 alle ore 18,30; minima 20,4 alle ore 5. Pieggiatura mm. 2,04.

**Tendenza generale del tempo sull'Italia:** Generalmente instabile sull'alta e media Italia con annuvallamenti e qualche precipitazione, anche a carattere temporale. Variabile sulle regioni meridionali con tendenza aumentata di nebulosità.

**La radio**

Gruppo Roma — Ore 21 (esclusa Palermo): «Faustina e la realtà» commedia in un atto di Gian Pietro Giordano — 21.40 (circa) (esclusa Palermo): Concerto della pianista Liliana Vallezza.

Programma della Stazione di Palermo: Ore 21: «La nube» commedia radiofonica in tre atti di Giuseppe Minutilli Laura (novità).

Gruppo Milano — Ore 21: Trasmissione dall'Arena di Verona: «Nabucco», dramma lirico in quattro atti di Temistocle Solera musica Giuseppe Verdi.

Gruppo Firenze — 20.30: «Casa mia... casa mia...» operetta in tre atti di Augusto Novelli e Angelo Musi, music. di Giuseppe Pignatelli.

**In cucina**

**Zabaglione** — Ingredienti (dove per guarnire dei biscotti). Rosci di uovo 3, zucchero extrafino sennolato 60, marsala e madera circa 6 cucchiaini, rum una cucchiainata, cannella un cucchiaino. Doppia dose se deve servire da solo in tazze e per otto persone. Con un mascolo si lavorano i tuagli d'uovo e lo zucchero fino a quando diventano bianchi, si aggiunge il liquido, si mescola e si pone al fuoco entro una cioccolatiera frullando di continuo ed evitando accuratamente il bollire. Levare quando incominci ad alzare.

**Trattoria comunale**

Mattina: pasta al sugo, minestrina in brodo, manzo in umido, prosciutto cotto, contorni.

Sera: riso e verdura, pasta al sugo, vitello ai ferri, contorni.

**Mortali conseguenze di una lieve ferita**

L'altro giorno è stato ricoverato all'Ospedale Civile il cuoco Sandro Bagnarioli di Malborghetto per un flemmone sviluppatosi in seguito a lieve ferita riportata alla mano destra con una scheggia di legno.

Malgrado le cure prestategli, il Bagnarioli è ieri deceduto in seguito a complicazioni infettive.

**Caduta disastrosa**

Ieri mattina è stato trasportato d'urgenza al Civico Ospedale, ed ivi accolto, il bracciante Erminio Turco di 25 anni di Giuseppe da Talmassons. Il Turco, mentre stava lavorando, accidentalmente cadde a terra provocandosi una sospetta frattura al piede sinistro. E' stato dichiarato guaribile in 40 giorni.

**Investimento ciclistico**

Per esorcizzarlo alla gamba destra è stato ieri medicato dal dr.

**Citrus Recoaro**

Ha ovunque successo.

## NOVITA'

## Il parco dei divertimenti in Giardino Grande

Sono giunti i baracconi in Piazza Umberto I. Veramente non è esatto dire «baracconi» in quanto che trattasi di un vero e proprio Parco dei divertimenti. Per noi udinesi, abituati a vedere i «casotti» solamente in novembre in occasione della Fiera di Santa Caterina, quando i secolari casiggi ed ipocastani sono squalidamente spogli delle verdi foglie, è un fatto insolito di poter godere un tale divertimento fuori stagione, ossia in agosto.

Non è la prima volta che questo simpatico esperimento di spettacolo complessivo vien fatto in Giardino Grande, ed è anzi da moltiplicarsi che — dopo il successo di tre anni or sono — il Parco dei divertimenti ritorni soltanto ora fra noi.

C'è voluto il Ferragosto e con esso la Unione Ciclisti Udinese per allestire una serie di manifestazioni di carattere squisitamente popolare — corse ciclistiche; giochi, sorprese — ed accanto a queste manifestazioni è stato felicemente pensato di inserire un carosello gioioso con giostru, alliene, taboga, tir... di tutti i generi e per ogni gusto, «casotti» sorpresa!

La fantastica piccola città ambulante, sta sorgendo in Piazza Umberto I. da ieri l'altro, entro l'elisse e precisamente sui vasti tappeti erbosi verso il lato prospiciente il Giardino della Vittoria. Domani, questo piccolo e galo mondo, entrerà in piena funzione; esso sarà illuminato alla sera da migliaia di lampadine colorate che formeranno delle gallerie fantastiche, sotto le quali, a destra ed a sinistra, saranno ultimati e distribuiti i vari e multiformi baracconi.



Direzione - Redazione - Amministrazione  
UDINE: Via di Frampere, 10  
Ufficio Pubblicità: Via Prefettura, 5

# Vita e interessi

## Cronaca di Pordenone

### E' morto Rino Polon

Ieri mattina si è sparsa improvvisamente in città la notizia della morte avvenuta a Roma a soli 49 anni, del gen. cav. Rino Polon, appartenente alla Vecchia Guardia del Fascio pordenonese, del quale fu anche il primo segretario amministrativo ed il quale apparteneva fino al 1 dicembre 1920.

In guerra fu valoroso ufficiale degli alpini decorato al valore, ed in pace fondò e diresse per parecchi anni la Sezione pordenonese dell'Associazione Nazionale Alpini, così come la passione profonda per la montagna (che egli amava anche nei suoi immensi silenzi, e nelle vette immacolate) lo portò a fondare la Sezione del Centro Alpino Italiano. Che pure lo ebbe a presidente per molto tempo e per una lunga e feconda attività.

Squadrista, fu non meno valoroso anche in guerra e partecipò con slancio e con fede grandissima a molte tra le azioni squadriste del Fascio pordenonese, dimostrando sempre il suo profondo attaccamento all'idea. Fu poi solerte ed attivo direttore dei Corsi prealpini e comandante la Centuria della Milizia.

Da alcuni anni era entrato in servizio effettivo quale centurione della Milizia Continua ed ora stava partecipando a Civitavecchia ad un corso di addestramento per sempre meglio servire il Duce e la causa della Rivoluzione fascista.

La sua immatura fine ha vivamente e profondamente addolorato tutta la cittadinanza, ma specialmente la Camice nera ed in particolare la Vecchia Guardia del Fascio pordenonese di combattimento che inchina con cuore fraterno sulla sua salma le gloriose insegne della vigilia. Alla vedova, alla figlia ed ai fratelli giungano l'attestazione del nostro profondo e vivissimo dolore per la scomparsa del valoroso camerata. Rino Polon! Presente!

### La preziosa cassetta del signor Barutti

Avrà oggi svolgimento al nostro Tribunale civile e penale il processo contro i numerosi imputati per il furto patito dal sign. Umberto Barutti nel marzo scorso, furto che ha fatto a suo tempo tanto scalpore per il medio ambiente, con cui è stato effettuato e per l'ammontare del bottino che oltrepassava le centocinquanta mila lire.

Come è noto certo Gino Flaiban era stato incaricato dal sign. Barutti, che vollero cargli del lavoro, di rinfrancare le tinte di alcune stanze della loro abitazione e del vano delle scale. Il ladro, però, con un pretesto (in assenza dei padroni) riuscì ad introdursi nella stanza da letto dei coniugi e ad asportarvi una cassetta contenente libretti di banca e titoli in parte di proprietà dei suddetti ed in parte di altre persone che a loro si avevano affidati per la custodia. La cassetta era stata proprio in quei giorni momentaneamente ritirata dalla Banca.

Il nostro Commissario di P. S. cav. dott. Cipullo, coadiuvato dal comandante la locale stazione dei carabinieri maresciallo maggiore Murgia, riuscì a precisare tutta le file della vasta rete di pregiudicati che attorno a questa magica cassetta avevano inteso: la folla raginata delle loro delittuose trame. Quasi tutti furono assicurati alla Giustizia ad eccezione di Flaiban e Romanet che sono tutt'ora uccelli di bosco. Il lungo elenco comprende dunque i seguenti accusati: Gino Nicola Flaiban fu Luigi, di 31 anni, latitante; Tranquillo Romanet, di Luigi, di 27 anni, attante; Canton Bruno di Pietro, di 27 anni, arrestato; Giuseppe Gassarelli fu Costanzo, di 19 anni, arrestato; Beniamino Rapini di Attilio di 37 anni, arrestato; Mario Rapellini fu Giuseppe di 46 anni, da Riva Santo Stefano, arrestato; Luigi Frattolin fu Antonio di 46 anni, in libertà provvisoria; Zeffirina Targa di Giuseppe di 21 anni, arrestata; Maria Frattolin fu Antonio di 42 anni in libertà provvisoria; Antonio Pagazzi di Giuseppe di 35 anni in libertà provvisoria; Pierina Ottogalli fu Pietro di 30 anni, libera e Teresa Frattolin.

Flaiban, Romanet, Rapini e Canton sono imputati di concorso in furto aggravato, il Flaiban committendo il fatto con abuso di prestazione d'opera e con violenza sulle cose su istigazione degli altri tre.

Gassarelli, Rapellini, Luigi Frattolin, Maria Frattolin, Teresa Frattolin, Antonio Pagazzi e Pierina Ottogalli di ricettazione (per procurare a se e agli altri un profitto) della refurtiva e del ricavo della stessa in San Remo ed in Pordenone.

Flaiban, Romanet, Rapini, Rapellini, Gassarelli, Maria Frattolin, sono imputati inoltre di espertio clandestino. I primi due per essere espatriati senza essere muniti di passaporto e gli altri per aver tentato con mezzi idonei di espatriare. Canton di aver distrutto bruciolando titoli di credito transmissibili per girata ed al portatore per circa 100.000 lire. Rapini per contravvenzione all'ammortizzazione. Romanet, Canton, Gassarelli, Rapini, Rapellini, Luigi Frattolin, Teresa Zeffirina,

Maria Frattolin, Teresa Frattolin sono recidivi.

Il Tribunale sarà così composto: Presidente cav. dott. Zumin, Giudici: cav. dott. Palermo e cav. dott. Ventura; P. M. il Proc. del Re cav. dott. Dell'Antonio; Cancelleria rag. Vittorini.

Diffenderanno gli accusati gli avvocati Imperatori, Sartori ed altri.

**Offerta alla Gil**

La Delegazione del Commercio di Pordenone ha fatto pervenire alla Gil quale oblazione lire 50 in seguito ad una venenza commerciale visitata amichevolmente da quell'Ufficio.

### SPILIMBERGO

#### Il dono del federale alla Pesca pro Gil

Il Segretario Federale, Console Rinaldi, ha inviato per la Pesca pro Gil, un ricco dono, consistente in un servizio da tavola.

Anche il Preside della Provincia comm. dott. Pagani e l'on. gr. uff. dott. Francesco Tullio hanno inviato bellissimi doni.

**Alla Colonia**

L'Ispettorato Federale ed il Podestà hanno offerto frutta e gelato

## Cronaca di Cividale

### Il festival notturno sul Natissone

Come abbiamo accennato nel numero di martedì, nel resoconto della giostra automobilistica, a causa del cattivo tempo, i festeggiamenti notturni sul Natissone sono stati rinviati a sabato 6 e domenica 7 agosto prossimo venturo. Con ciò il programma del festival non è stato menomato: anzi, in questi brevi giorni che si separano dalla data dei festeggiamenti, il Comitato organizzatore lavorerà alacremente per colmare eventuali lacune riscontrate nella illuminazione della zona e per preparare qualche altra attrattiva.

Il festival notturno del resto non ha bisogno più di grande pubblicità, che ha avuto la fortuna di partecipare una volta negli anni scorsi, non si lascerà sfuggire la nuova occasione per passare qualche ora di schietta allegria in un paesaggio di sogno e in buona compagnia, godendosi inoltre spettacoli pirotecnici e folcloristici di prim'ordine con la possibilità di gustare qualche coppa dei migliori vini dei colli friulani, nei diversi chioschi assaggio sparsi lungo il greto del fiume. La pesca gastronomica, arricchita di nuovi doni, continuerà a funzionare durante le due serate.

A cura del comitato saranno pure istituiti numerosi posteggi per auto.

### Tiro a segno

Agli ultimi del corrente mese avrà svolgimento a Cividale, nel Poligono di Zuccola, la grande gara comunale di tiro a segno.

Oltre ai premi già messi in palio dalla locale società di tiro, sono a tutt'oggi pervenuti i seguenti:

Municipio di Cividale lire 100; Banca Cooperativa di Cividale: una cartella rendita da lire 100; senatore barone Elia Morpurgo; medaglia d'oro; Segretario del Fascio di Com battimento: assegno bancario di lire 500; comitato Comunale Gil portogaretta d'argento; Delegazione mandamentale fascista del commerciant: orologio da polso; Stabilimento Elettrotecnico, assegno di lire 40; Banca Cividalese di Credito: assegno di lire 25; Banca del Friuli; medaglia vermella grande e medaglia argento; numerose sono inoltre le segnalazioni di invio di doni da parte di Enti, istituzioni, autorità e cittadini.

Le esercitazioni per tale gara saranno effettuate nei pomeriggi delle domeniche precedenti alla gara, dalle ore 15 alle ore 18.

### MANZANO

#### Un incendio

L'altra sera, alle 23, scoppiò un incendio nella fabbrica sede dei fratelli Fornasari fu Antonio, sita sulla riva al vicino molino; le fiamme si estesero ad una parte del fabbricato e l'intero edificio ne sarebbe rimasto preso senza la pronta opera dei pompieri di Udine e degli abitanti.

Rimasti distrutti l'ala di proprietà di Bianca Fornasari fu Antonio, con un danno di circa lire 7000, ed il laboratorio di ragione del sig. Desiderio Tavagnac con per lire 3000.

I fratelli Fornasari hanno perduto una quantità di fieno, palude, legname in lavoro, merci occorrenti per la lavorazione delle sedie, per un totale denunciato di L. 17.000 e danno è coperto di assicurazione.

### REMANZACCO

#### La Colonia elioterapica

La Colonia Elioterapica, che accoglie anche quest'anno un buon numero di organizzati, funziona in un modo veramente encomiabile ed i piccoli coloni ne risentono già dei benefici della bella istituzione del Regime. La attività del sanitario locale, Comandante della Gil, fa sì che gli scopi per cui la Colonia è istituita, abbiano ad avere i migliori risultati.

Abbiamo visitato la Colonia, e l'abbiamo trovata perfetta in ogni punto. L'igiene e la pulizia è curata meticolosamente, grazie

alla Colonia elioterapica «Principe di Piemonte».

### Baillia premiati

Il Comando Federale Avanguardisti o Baillia ha assegnato al croce al merito e relativo diploma al Baillia Renato Zanetti con la motivazione: «Ligio al dovere di Baillia entusiasta e sempre pronto alle azioni, ed al Baillia Luigi Lenardon motivata nel seguente termini: «Esemplare per disciplina e bontà».

Le croci verranno consegnate prossimamente.

### Cade dalla bicicletta

La cinquantaduenne Rosa De Candido fu Domenico, da Domagnin di S. Giorgio della Richinvelda, nel transito lungo via Celestino Cavedoni, cadeva dalla bicicletta riportando una ferita alla regione parietale sinistra. All'Ospedale il primario dott. cav. Castagnini la giudicava guaribile in giorni 15.

### Infertunio sul lavoro

L'operaia Agnese Garza di Lodovico, di 21 anni, residente a Provesano, occupata presso i cantieri del Poligono, riportava una contusione alla regione inguinale. Guarirà, secondo il referto medico, in giorni 10.

## Cronaca di Cividale

### Il festival notturno sul Natissone

all'interessamento del sanitario, della direttrice e di tutto il personale addetto. La cucina funziona egregiamente ed i cibi vengono preparati gustosi ed ottimi. Nel viso dei piccoli coloni traspare la letizia e la gioia per le continue ed amorose cure che essi ricevono.

Dal registro giornaliero figurano le firme di numerosi visitatori, diversi dei quali offrono dolci o frutta agli organizzati.

Era i donatori vi sono: Severina Tavella Zanuttig, insegnante, lire 20 per l'acquisto di frutta; cap. gen. Arnaldo Brandolini, segretario comunale, un pacco di biscotti; Adalgisa Pagani Anita Papa, Teresa Dei Fiorentino Papap, hanno pure offerto biscotti.

Si cita ad esempio, perché sia volentersamente seguito, il nome dei donatori.

### S. GIOVANNI al Natissone

#### Mostra - assaggio vini di Rosazzo

Il Comitato onorario alla Medaglia d'oro Paolo Racagni, in occasione della ricca e promettente Pesca di beneficenza, ha indetto per i giorni 14 e 15 agosto p. v. in Corno di Rosazzo una mostra-assaggio dei rinomati vini dei colli di Rosazzo.

I migliori produttori della zona hanno già aderito all'iniziativa il cui successo è già assicurato. In questi giorni sorgeranno i padiglioni che durante la mostra saranno presi d'assalto dai buongustai e dagli intelligenti bevitori che avranno così la possibilità di gustare e giudicare i vini prelibati di questi colli, che nulla hanno da invidiare ai migliori vini tipici delle più rinomate zone italiane.

Dalla Ribolla di Rosazzo al passato Merlot, dallo Spumante al Tokai, al Riesling, al Verduzzo, al Piccolit, al Savignone... è tutta una gamma di gusti e di aromi che dai banchi di assaggio irradieranno nei palati degli appassionati degustatori.

Bene ha fatto il Comitato ad indire questa mostra-assaggio alla quale auguriamo il successo che merita onde abbia a ripetersi anche negli anni venturi.

### ATTIMIS

#### Pesca di beneficenza

Diamo un elenco dei doni pervenuti al Comitato esecutivo della Pesca di beneficenza: S. E. gen. Luigi Russo, orologio da polso; contessina Lucilla d'Attimis, servizio grande per lavare in sei pezzi; famiglia Sidoli, due servizi di bicchieri; Maria e Sergio Sidoli: servizio da caffè; signora Savio: servizio da caffè; signa Mainardi: 20 paia di scarpini; ditta Inam e Prinat: 23 giocattoli in legno; signa Rina Bonini: servizio da tavola; signa Comelli-Rizza: servizio per fumatori; signa Maria Del Torre: servizio per fumatori; Suore dell'Asilo: cuscino da salotto; signa Renata Secchi: quadro; signa Zonca: servizio di piatti; famiglia De Negri: due porcellini, un calendario, due statuette; famiglia Tomasciello: servizio da tavola; ditta Giovanni Pelizzo: quattro specchi, due pata brette, tre bambole, 12 cravatte; ditta Puppi: un pallone, sei lattini di olio; Libreria Tarantola: un libro ed un quadretto in gesso; A. Lantrua: un libro; ditta Missio: 100 biglietti da visita, dodici «Massime eterne»; ditta Cosmi: tre scatole olandese, cinque scatole antipasto, 5 scatole tonnetto, 5 scatole conserva di pomodoro; ditta Rolatti: due scatole conserva di pomodoro; ditta Montagna: un cestino con dolci; ditta fratelli Bardelli: tagliato stoffa; Calzoleria Bruni: paio scarpe, 11 scatole lucido; ditta Sommariva: bottiglia moscato; ditta Scalin: 10 scatole «Lanopoli»; ditta Novello: due scatole lucido; ditta Martini: tre quadretti.

### ABBONATEVI

IL POPOLO DEL FRIULI

## PONTEBBA

### Offa della Gil a Paularo

Organizzato egregiamente e bene equipaggiato, trecento della Gil di Pontebba si sono portati in gita a Paularo. Hanno preso parte alla gita anche il Comandante della Gil, il vice Comandante, il Comandante della Legione Baillia, il Cappellano militare e i propositi di le singole centurie.

Il concentramento di tutti gli organizzati è avvenuto presso la sede della Gil, dove agli ordini del rispettivo Comandante, è stato dato l'ordine di marcia.

Le tre centurie, con la banda della Gil in testa, hanno sfilato lungo la via principale, inoltrandosi al canto degli inni patriottici e della rivoluzione alla volta della Val Pontebba.

Dopo una marcia di 6 ore circa, durante la quale tutti gli organizzati hanno dimostrato un'ottima preparazione fisica, sono giunti a Paularo.

Erano ad attenderli il V. Comandante Federale, il capo di stato maggiore della Gil col. Varvaro, le autorità locali e la popolazione tutta che ha ricevuto gli organizzati con dimostrazioni di fervido entusiasmo.

Tutti i partecipanti si sono quindi portati al monumento dei Caduti per deporvi una corona d'alloro. Per l'occasione il col. Varvaro ha avuto parole altamente significative nell'esaltazione dei gloriosi Caduti e di elogio per le piccole Camice nere che hanno superato una sì ardua prova.

Nella serata è seguito un ottimo rancio con l'intervento delle autorità politiche e civili di Paularo.

Verso la fine di esso il comandante della Gil di Pontebba ha consegnato una pergamena al camerata Marino Gortan quale riconoscimento per l'alta opera svolta a favore delle organizzazioni pontebbane durante la sua permanenza in questo Capoluogo, il camerata Gortan squadrista, ha ringraziato con parole schiette di profonda fede fascista.

Nelle prime ore del mattino i partecipanti hanno preso la via del ritorno, salutati lungamente dalle autorità e dalla popolazione tutta, che ha dimostrato durante la loro breve visita, la più viva simpatia.

### La settimana cattolica

Dal 15 al 21 corr. si celebrerà qui la nostra Quarata Settimana Cattolica, che quest'anno avrà per argomento «La moralità». Oratori eccezionali: P. Giuseppe Petazzi, oratore della Radio di Trieste e dott. Fausto Pagoraro dell'Ospedale principale «Regina Elena» di Trieste.

Le autorità e la Popolazione si preparano con vivo interesse all'alta manifestazione, che sarà coronata da uno straordinario avvenimento cittadino: l'inaugurazione del grandioso affresco del prof. Morocutti nella Chiesa parrocchiale, affresco che può considerarsi il compimento del monumentale restauro.

### CHIUSAFORTE

#### Una Messa sulle malghe del Montasio

Domenica 7 corr. verso le ore 11, il M. R. D. Eugenio Osmach, curato di S. Sisto di Raccanale, celebrerà una messa sulla «Parte di Mezzo» delle malghe del Montasio, perché vi possano assistere i numerosi abitanti della valle, che trascorrono l'estate su quei pascoli. La messa sarà tenuta presso il cippo (inaugurato appunto un anno fa) che ricorda il cimitero dott. Mario Muratori. In caso di maltempo, la messa sarà rimandata alla domenica successiva 14 corrente.

### Pesca di beneficenza

Come già pubblicato, il 24 agosto corrente avrà luogo la pesca di beneficenza pro Giovinetto Italiana del Littorio di questo Paese. Sono pervenuti vari e ricchi doni da parte di autorità, enti, dilettanti e cittadini; tra i migliori quelli di S. E. Badoglio Capo di Stato Maggiore dell'Esercito, di S. E. Ciano Presidente della Camera dei deputati, di S. E. Russo Capo di S. M. della Milizia, di S. E. R. gen. Morpurgo, dell'Amministrazione provinciale, del la Banca del Friuli ecc.

Domenica 7 agosto appositi incaricati faranno il giro del paese per la raccolta dei doni a domicilio.

### Partita di calcio

Sul campo sportivo della Gil si è svolto un incontro amichevole di calcio tra la squadra Alfa del 2. Gruppo Rionale di Udine e la squadra della Gil di Chiusaforte. La partita è stata ostacolata dal maltempo e ha dovuto essere sospesa a 20 minuti dalla fine della ripresa; punteggio: Alfa 3, Chiusaforte 1.

Un cittadino benemerito che vuole serbare l'incognito ha sostenuto le spese incontrate per viaggio ecc. Ad esso un sentito grazie e l'augurio che l'esempio trovi imitatori.

### VIVARO

#### La prossima caccia

Le estesissime praterie di Vivaro ospiteranno quotidianamente molti cacciatori per la caccia della lepore, alle quali, alle allodole, alle pernici che abbondano in questo ridente ed incantevole paesaggio.

La caccia avrà inizio dalla metà del prossimo agosto. Mentre ai cacciatori diamo il tradizionale «in bocca al lupo», raccomandiamo loro vivamente di evitare di recare danni alle campagne poiché siamo in un periodo in cui sono imminenti altri raccolti che costano tante fatiche ai nostri bravi contadini.

## Cronaca di Latisana

### Riunione del Nucleo arditi d'Italia

Gli arditi del Nucleo della Base Friulana si sono riuniti al teatro Odeon g. c. per celebrare il 21. anniversario della fondazione del reparto delle «Fiamme Nere». In detta occasione sono stati inviati telegrammi all'on. Parisi, Presidente della Federazione Nazionale Arditi d'Italia, all'on. Medaglia d'Oro Pier Arrigo Barnaba comandante del reparto arditi della Provincia ed al Segretario Federale Console Rinaldi.

Il comandante on. Barnaba ha così risposto:

«Grazie gentili espressioni pregovi rendervi interpreti mio vivo ringraziamento presso Camerati sezione Latisana. - Barnaba».

Si è prestabilito, durante la riunione, una gita di propaganda da farsi a Codroipo domenica 14 corr. che si svolgerà nella mattinata in bicicletta.

Dopo la riunione una rappresentanza di arditi si è portata in Municipio, dove erano raccolte le autorità del Partito, per consegnare alla famiglia dei Caduti in Spagna, Guglielmo Urban e Alcide Bert, le tessere «ad honorem» degli arditi d'Italia che il comandante Medaglia d'Oro Barnaba ha voluto concedere in segno di omaggio.

### Salva un ragazzo in procinto di annegare

Ieri nel pomeriggio verso le ore 15.30 il ragazzo Natiello Clueto di 13 anni di Latisana si recava a fare un bagno sul Tagliamento all'altezza del R. Magistrato alle Acque.

Tuffatosi in acqua, il ragazzo si portava al largo ma, poco esperto nel nuoto, cominciava subito a dimenarsi ed a tratti scomparire sott'acqua. Alcune donne, che si trovavano nei pressi, cominciarono ad invocare aiuto e le loro grida venivano udite da Ferdinando Venier, di 31 anni, di Latisana, che si trovava sotto il ponte ferroviario.

Questi si portava sul posto dove il Clueto era perito, d'affogare e, pur vestito si buttava nel fiume, traendolo in salvo.

Trasportato a riva, al Clueto che non dava segno di vita, veniva praticata dallo stesso Venier la respirazione artificiale e poco dopo l'infortunato poteva riaversi e fare ritorno a casa. Segnaliamo l'atto coraggioso del Venier.

### Nella Colonia

Il camerata Michele Menga, con senso di generosità fascista, ha offerto alla Colonia diurna «Medaglia d'Oro Pier Antonio Gregorutti» kg. 100 di patate e kg. 10 di verdura.

### POCENIA

#### Si ferisce ad un piede con un coccio

Prima di procedere insieme ad altri alla irrigazione dei campi riarsi della siccità, il giovane Ruggero Nonis a gambe nude entrò in un canale colmo di acqua per collocare la pompa. Aveva appena iniziato il lavoro che andò ad urtare con il piede destro contro un coccio in mezzo nella melma, producendosi una larga ferita, la quale dov'essere suturata con quattro punti. Guarirà in dodici giorni salvo complicazioni.

### Cade dalla bicicletta

Ferite facere contuse varie ha riportato il giovinotto Eugenio Trevisan, il quale per non aver saputo scendere una grossa buca nel terreno, perse l'equilibrio e cadde dalla bicicletta. Fece ricorso all'opera del medico che lo dichiarò guaribile in otto giorni.

### Una scheggia in una gamba

Recatosi in campagna per fare erba il giovinotto Miro Basso Bondini di 17 anni, saltando un fosso, si ferì alla gamba sinistra coltando nella medesima un grosso stecco per estrarre il quale dov'essere ricorso all'opera del sanitario locale che dichiarò la ferita guaribile in dieci giorni salvo complicazioni.

### TRICESIMO

#### Colonia elioterapica

Diamo l'elenco delle offerte pervenute alla direzione della colonia elioterapica:

### Offerta in generi:

dott. Franco Dondo: cassetta medicinali pronto soccorso, Elda Pividori, 13 kg. di pesche; Carlo Agnoluzzi, formaggio montasio kg. 5.500; famiglia Venturini G. Battia: kg. 18 di verdure; Lorenzon Massimo kg. 5 di riso; Tullio Adalgisa, kg. 10 di verdure; dott. Felice Colazzi, kg. 42 di patate; famiglia Cicci, kg. 9 di frutta; Luigi Tenca, kg. 3 di pasta; Vittorina di Gasparo Rizz, kg. 15 di patate e verdure; Luigi Spizzo, riso e marmellata.

Offerte in denaro: geom. Tullio Buratti lire 15; signorina Zanin; 10; signa Carla Locatelli, 10; Anolla Ottorogo, 5; Costantini Leonilde, 10; Petrozzi Erminia, 10; Nascimbent, 30; prof. Giuliano Chizzola, 50.

### S. VITO AL TAGLIAM.

#### Campionato di tiro a segno per Giovani fascisti

Diamo la graduatoria del campionato «Giovanti» delle gare di tiro a segno comunali svoltesi ultimamente al poligono di Rosa, organizzate dalla locale Sezione di tiro a segno nazionale: 1. Defend Luigi

punti 64; 2. (fuori gara) Sbriz Co-

sare del Gruppo Salvato di Udine,

punti 63; 3. Botton Pietro p. 63; 4.

Burbesin Mario p. 48; 5. Fabbro Gia-

como p. 47; 6. Pasquini Massimo

p. 45; 7. Tracanelli Elio; 8. Tauro

Luigi; 9. Del Piero Giuseppe.

### Serata d'arte italo-ungherese

Questa sera alle ore 21 nel cordile della nostra Casa del Fascio si svolgerà una serata d'arte italo-ungherese che ci concederanno il barto-

tone Toth Kolman «grande invalido di guerra», la danzatrice Lucie Gam-

bos del Teatro Reale dell'Opera di

Budapest; e «Florence», la piccola

ballerina di sei anni, mentre si ele-

verà al piano il maestro Guido Sa-

reglia.

Il programma consiste in un r-

derato complesso di romanze, dan-

ze e canti ungheresi, felicemente

intercalati.

### Nella Benemerita

Il maresciallo capo Nicola Eng-

nito, comandante della nostra sta-

zione del CC. RR., è stato recente-

mente promosso al grado di mares-

ciallo maggiore dell'Arma stessa.

Reliegramenti.

### Citrus Recoaro

(gassosa) corregge e migliora il vino.

### ECONOMICI

COMMERCIALI

Cent. 30 la parola. Minimo L. 5

### PARTENTE per l'Africa, cede

negozio coloniali, licenza vini - piazza principale in Udine, per lire 15.000, merce e fattura. Scrivere 8754 Pubblicità Popolo Friuli

### AL CORREDO di BONUTTI

Blancheria - Fazzoletti - Novità - Mode - Camicette per Signore

### PIANORTE Tedesco, rinoma

ta marca come nuovo, vendesi causa trasloco - Offerte 5000 - Pubblicità Popolo Friuli.







